

起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际
人道主义法行为负责者的国际法庭

2016 年 12 月 31 日终了年度

财务报告和已审计财务报表 以及审计委员会的报告



联合国 • 2017 年，纽约



说明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

目录

章次	页次
送文函	5
一. 审计委员会关于财务报表的报告：审计意见.....	7
二. 审计委员会的长式报告	10
摘要	10
A. 任务、范围和方法	12
B. 审计结果和建议	13
1. 往年审计建议的后续跟踪	13
2. 财务概览	13
3. 档案和记录管理.....	15
4. 信息和通信技术.....	15
C. 管理当局的披露	17
1. 现金、应收款和财产损失核销	17
2. 惠给金	17
3. 欺诈和推定欺诈案件	17
D. 鸣谢.....	18
附件	
一. 截至 2015 年 12 月 31 日终了年度各项建议执行情况.....	19
二. 仍待最后确定记录留存时间表的前南问题国际法庭各办公室、科和单位.....	21
三. 财务报表的核证	25
四. 2016 年 12 月 31 日终了年度财务报告.....	26
A. 导言	26
B. 2016 年 12 月 31 日终了年度财务报表概览	27

附件	
补充资料	30
五. 2016 年 12 月 31 日终了年度财务报表.....	31
一. 截至 2016 年 12 月 31 日的财务状况表	31
二. 2016 年 12 月 31 日终了年度财务执行情况表.....	33
三. 2016 年 12 月 31 日终了年度的净资产变动表.....	34
四. 2016 年 12 月 31 日终了年度现金流量表	35
五. 2016 年 12 月 31 日终了年度预算与实际金额对比表	36
2016 年财务报表附注	37

送文函

2017年6月21日秘书长给审计委员会主席的信

依照《联合国财务条例和细则》条例 6.2，谨提交我已核可的起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭 2016 年 12 月 31 日终了年度的财务报表。财务报表由主计长编制并核证，在所有重大方面准确无误。

这些财务报表同时抄送行政和预算问题咨询委员会。

安东尼奥·古特雷斯(签名)

2017 年 6 月 30 日审计委员会主席给大会主席的信

谨转递秘书长提交的起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭 2016 年 12 月 31 日终了年度的财务报表。这些财务报表业经审计委员会审查。

此外，谨提交审计委员会关于上述账目的报告，包括对账目的审计意见。

审计委员会主席

印度主计长兼审计长

沙希·坎特·夏尔马(签名)

第一章

审计委员会关于财务报表的报告：审计意见

审计意见

我们审计了起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭的财务报表，包括截至 2016 年 12 月 31 日的财务状况表(报表一)以及该日终了年度财务执行情况表(报表二)、净资产/权益变动表(报表三)、现金流量表(报表四)和预算与实际金额对照表(报表五)，以及财务报表附注，其中列有主要会计政策提要。

我们认为，所附各财务报表按照国际公共部门会计准则(公共部门会计准则)，在所有重大方面公允列报了前南问题国际法庭截至 2016 年 12 月 31 日的财务状况以及该日终了年度法庭的财务执行情况和现金流量。

意见依据

我们的审计是根据《国际审计准则》进行的。我们按照这些准则应履行的责任见下文“审计师对财务报表审计的责任”一节。根据有关财务报表审计的道德要求，我们独立于前南问题国际法庭之外，并根据这些要求履行了其他道德责任。我们相信，我们获取的审计证据为我们发表审计意见提供了充分和适当的依据。

强调事项

在形成无保留审计意见时，我们提请注意财务报表附注第 8 至 13 段就前南问题国际法庭的持续运作所作的披露。法庭的业务将在 2017 年完成，之后法庭将正式关闭。随后将进行清理结束工作，完成法庭逐步并入刑事法庭余留事项国际处理机制的过程。管理当局表示，不宜再对法庭截至 2016 年 12 月 31 日的财务报表作出持续运作的假设。为了按照清理结束方式编制财务报表，管理当局进行了一次审查，结果确定，因法庭正在逐步并入余留机制，持续运作方式与清理结束方式没有实质差别。因此，财务报表的列报未按清理结束方式进行调整。

财务报表和相关审计报告以外的资料

秘书长对其他资料负责，包括下文第四章所载 2016 年 12 月 31 日终了年度财务概览报告，但不包括财务报表和我们的相关审计报告。

我们关于财务报表的意见不涉及其他资料，也不对其他资料作出任何形式的保证。

为审计财务报表，我们有责任参阅其他资料，并在参阅时考虑这些资料是否与财务报表或我们在审计中了解的情况有重大不一致，或者看似有重大错报。根据我们开展的工作，如果我们认为其他资料中存在重大错报，则必须报告这一事实。在这方面，我们未发现可以报告的情况。

管理当局和财务报表治理人员的责任

秘书长负责按照公共部门会计准则编制和公允列报这些财务报表，并负责进行管理当局认为必要的内部控制，使编制的财务报表不存在因欺诈或错误而出现的重大错报。

在编制财务报表时，管理当局负责评估前南问题国际法庭持续运作的的能力，酌情披露与持续运作有关的事项，并采用持续运作会计假设，除非管理当局打算让法庭清算结束或终止业务或没有其他可行的选择。

治理人员应负责监督前南问题国际法庭的报告工作。

审计师对财务报表审计的责任

我们的目标是对财务报表是否总体不存在因欺诈或错误而导致现的重大错报获取合理保证，并提出列有我们意见的审计报告。合理保证是高度的保证，但不保证按照国际审计准则进行的审计一定能发现存在的重大错报。错报可能源自欺诈或错误，如果合理预期错报单独或总体上会影响用户根据这些财务报表作出的经济决定，则视为重大错报。

在按照国际审计准则进行审计的过程中，我们自始至终行使专业判断并保持职业怀疑态度。我们还：

- 查明和评估财务报表中因欺诈或错误而造成重大错报的风险；设计和执行能应对这些风险的审计程序；获取审计证据，为我们的审计意见提供充分和适当依据。未发现源于欺诈的错报的风险要高于未发现源于错误的错报的风险，因为欺诈可能涉及串通舞弊、作假、故意遗漏、谎报或凌驾内部控制。
- 了解与审计相关的内部控制，以便设计适合具体情况的审计程序，但目的不是对前南问题国际法庭内部控制的有效性发表意见。
- 评价管理当局所采用的会计政策是否适当，所作的会计估计和相关披露是否合理。
- 作出结论，认定管理当局采用持续运作会计假设是否适当，并根据所取得的审计证据，认定有关事项或情况是否存在重大不确定性，可能引起对前南问题国际法庭持续运作能力的高度怀疑。如果我们认定存在重大不确定性，则必须在审计报告中提请注意财务报表中的相关披露，或者，如果这种披露不充分，则必须出具非无保留意见。我们的结论以截至审计报告日所取得的审计证据为依据。但是，未来事项或情况可能会导致法庭停止持续运作。
- 评价财务报表包括披露部分的总体列报、结构和内容，以及财务报表关于会计处理和事项的列报方式是否实现了公允列报。

除其他事项外，我们向治理人员告知计划审计范围和时间以及重大审计结果，包括我们在审计过程中发现的内部控制方面的任何重大缺陷。

关于其他法律和条例规定的报告

我们还认为，我们在审计过程中注意到或抽查的前南问题国际法庭的账务处理在所有重大方面均符合《联合国财务条例和细则》及法律授权。

按照《联合国财务条例和细则》第七条，我们还出具了关于法庭财务报表审计情况的长式报告。

审计委员会主席

印度主计长兼审计长

沙希·坎特·夏尔马(签名)

坦桑尼亚联合共和国主计长兼审计长
(审计组长)

穆萨·朱马·阿萨德(签名)

德国联邦审计院院长

凯·舍勒(签名)

2017年6月30日

第二章

审计委员会的长式报告

摘要

安全理事会设立了起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭，从而为恢复和维持该区域和平作出贡献。

审计委员会审计了法庭 2016 年 12 月 31 日终了年度财务报表，并审查了法庭该年度的业务活动。审计工作通过审查荷兰海牙法庭总部的财务事项和业务活动展开。

报告范围

本报告载述审计委员会认为应提请大会注意的事项。已与法庭管理当局讨论本报告，管理当局的意见已适当反映在本报告中。

审计的主要目的是使审计委员会能就以下问题提出审计意见：财务报表是否依照国际公共部门会计准则(公共部门会计准则)，公允列报了法庭截至 2016 年 12 月 31 日的财务状况以及该日终了年度的财务执行情况和现金流量。审计工作包括对财务制度和内部控制进行总体审查，并在审计委员会认为必要的范围内，对会计记录和其他单据凭证进行抽查，以便审计委员会对财务报表形成审计意见。

审计委员会还根据联合国财务条例 7.5 对法庭的业务活动进行了审查，使审计委员会能够就财务程序、会计制度、内部财务控制以及业务活动的总体行政和管理情况提出意见。审计委员会审查了法庭的主要活动，包括法庭完成工作战略的执行情况，以及清理结束过程、档案和记录管理及信息和通信技术(信通技术)。报告还包括关于往年建议执行情况的简要评注。

审计意见

审计委员会就本报告所述期间的财务报表出具了无保留审计意见，列于第一章。

总体结论

审计委员会未发现可能会影响其对法庭财务报表的意见的重大错报。审计委员会感到满意的是，法庭确保遵守剩余案件的预计判决日期，为执行完成工作战略作出了努力。但审计委员会仍然认为，法庭必须继续开展监测活动并维持必要的内部控制，以确保到 2017 年底最终关闭法庭。

主要审计结果和建议

审计委员会强调下列主要审计结果：

档案和记录管理

待定的记录留存时间表

三个办公室经核准的记录留存时间表¹ 未包括八个科的 20 项数字记录和四个科的 6 项实物记录。因此，无法对有关记录² 进行处置，尽管记录处置计划已于 2016 年得到核准。审计委员会认为，这一问题需要管理当局采取措施，因为存在法庭结束时部分记录处置不当或未作处置的风险。

建议

审计委员会根据审计情况提出了若干建议。主要建议是，前南问题国际法庭：

审查所涉记录留存时间表，并随后核准各记录留存时间表，以便更有效和更高效地执行记录处置计划。

¹ 检察官办公室和书记官处的记录留存时间表于 2012 年 8 月得到档案和记录管理科核准，行政办公室和各分庭的记录留存时间表于 2015 年 6 月得到核准。

² 未列入留存时间表。

主要事实

9 575 万美元	大会核定的 2016-2017 年两年期初始预算
9 806 万美元	大会核定的 2016-2017 年两年期最终预算
5 867 万美元	2016 年度初始预算
5 972 万美元	2016 年度最终预算
4 937 万美元	2016 年收入总额
5 947 万美元	2016 年支出总额
9 880 万美元	截至 2016 年 12 月 31 日资产总额
7 905 万美元	截至 2016 年 12 月 31 日负债总额
381	工作人员总人数(定期合同工作人员 327 人, 长期合同工作人员 18 人, 临时工作人员 36 人)

A. 任务、范围和方法

1. 前南斯拉夫问题国际法庭是 1993 年设立的一个联合国法庭, 负责审判 1990 年代前南斯拉夫冲突期间所犯战争罪行。法庭设在荷兰海牙, 在萨拉热窝和贝尔格莱德设有外地办事处。法庭系由安全理事会第 827(1993)号决议设立。其任务是依法惩处应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者, 从而为恢复和维持该区域的和平做出贡献。

2. 法庭由分庭、检察官办公室和书记官处三个机构组成。分庭包括三个审判分庭和一个上诉分庭。分庭负责审判和上诉, 检察官办公室负责调查和起诉。书记官处为分庭和检察官提供服务, 负责法庭的行政和服务工作。

3. 审计委员会根据大会第 74 (D)号决议审计了前南斯拉夫问题国际刑事法庭 2016 年 12 月 31 日终了年度的财务报表并审查了其业务情况。审计工作按照《联合国财务条例和细则》第七条及其附件以及《国际审计准则》进行。这些准则要求审计委员会遵守道德操守规定, 计划并进行审计工作, 以便对这些财务报表是否不存在重大错报获取合理保证。

4. 审计的主要目的是使审计委员会能够就以下事项形成审计意见: 财务报表是否按照公共部门会计准则, 公允列报了法庭截至 2016 年 12 月 31 日的财务状况以及该日终了年度的财务执行情况和现金流量。这包括评估财务报表记录的支出是否用于理事机构核定的用途, 收支是否按照《财务条例和细则》进行了正确分类和记录。审计工作包括对财务制度和内部控制进行总体审查, 并在审计委员会认为必要的范围内, 对会计记录及其他单据凭证进行抽查, 以便审计委员会对财务报表形成审计意见。

5. 除审计账目和财务事项外, 审计委员会还根据财务条例 7.5 对法庭运作情况进行了审查, 因为该条例要求审计委员会就财务程序、会计制度、内部财务控制以及法庭业务的总体行政和管理的效率提出意见。这些事项在本报告有关章节论述。

6. 审计委员会在审计中与秘书处内部监督事务厅进行协调，避免工作重复以及确定审计委员会可在多大程度上依赖监督厅的工作。

7. 本报告列出了审计委员会认为应提请大会注意的事项；这些意见和结论已与法庭管理当局进行了讨论，其意见也适当反映在本报告中。

B. 审计结果和建议

1. 往年审计建议的后续跟踪

8. 在至 2015 年 12 月 31 日终了年度提出的 6 项建议中,3 项(50%)已充分执行,其余 3 项(50%)正在执行。审计委员会敦促法庭加快执行尚未执行的建议。建议执行情况详见本报告附件一。

2. 财务概览

9. 法庭 2016 年收入共计 4 937 万美元(2015 年: 9 099 万美元)。2016 年主要收入来源是从会员国收到的 4 854 万美元摊款(2015 年: 9 041 万美元)。来自摊款的收入按照《财务条例》和大会关于 2016-2017 两年期的决议(70/242 和 71/268)记入法庭账目。考虑到法庭的缩编和完成工作战略,这两项决议削减了 2016-2017 两年期的预算,与 2014-2015 年预算相比减幅为 48.7%。2016 年与 2015 年的摊款收入相比也减少了 46.3%。

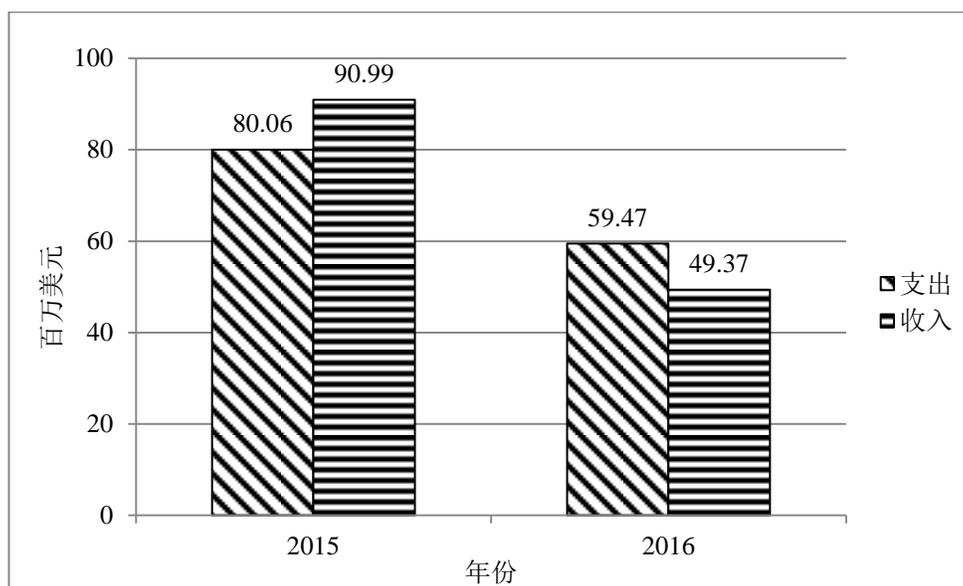
10. 2016 年 12 月 31 日终了年度支出共计 5 947 万美元(2015 年:8 006 万美元),减少了 2 059 万美元,即 26%。支出减少是由于法庭的活动转至刑事法庭余留事项国际处理机制。法庭收支相抵后有 1 010 万美元的赤字,而 2015 年有 1 093 万美元的盈余。这一赤字是由于 2016 年 4 854 万美元的摊款收入远低于 2016 年最终预算分配数 5 972 万美元,而支出是按后者核准的。

11. 2016 年资产总额为 9 880 万美元,比 2015 年减少 1 216 万美元,即 11.0%。2016 年负债总额为 7 905 万美元,而截至 2015 年 12 月 31 日负债总额为 8 185 万美元。减少 280 万美元是由于法庭的人员配置因清理结束和缩编战略而减少。

12. 截至报告日即 2016 年 12 月 31 日,法庭雇员福利和法官酬金与津贴负债为 6 989 万美元,高于 6 703 万美元的现金及现金等价物和投资总额。值得注意的是,账户中没有为今后支付这些负债预留资金。

13. 2015 和 2016 财政年度收支对比见下图。

法庭的财务执行情况



资料来源：审计委员会对法庭 2016 年财务报表的分析。

流动性状况

14. 审计委员会注意到，法庭截至 2016 年 12 月 31 日的流动性状况良好，有充足的流动资产来偿清债务。流动资产总额为 8 136 万美元(2015 年: 8 344 万美元)，流动负债总额为 1 549 万美元(2015 年: 1 174 万美元)。流动资产总额包括现金及现金等价物 1 853 万美元、短期投资 3 274 万美元和应收款 3 009 万美元，应收款包括摊款 2 902 万美元、其他应收款 66 万美元和其他资产 41 万美元。

比率分析

15. 下表汇总 2016 年 12 月 31 日终了财政年度的四项主要流动性指标，并列出了 2015 年 12 月 31 日终了年度比较值。

表二.1

财务比率

比率说明	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日(重报)
流动比率^a		
流动资产：流动负债	5.25:1	7.11:1
资产总额：负债总额^b		
资产：负债	1.25:1	1.36:1
现金比率^c		
现金+短期投资：流动负债	3.31:1	4.26:1
速动比率^d		
现金+短期投资+应收款：流动负债	5.23:1	7.06:1

资料来源：审计委员会对法庭 2016 年财务报表的分析。

^a 比率高说明实体有能力偿清短期债务。

^b 比率高表明偿付能力良好。

^c 现金比率计量流动资产中可用于偿付流动负债的现金、现金等价物或投资资金数额，显示实体的流动性。

^d 速动比率比流动比率保守，因为速动比率不包括较难转为现金的存货和其他流动资产。比率越高，流动性状况就越好。

16. 5.25:1 的比率表明流动资产超过流动负债的五倍，因此在需要时有足够的流动资产偿还全部负债。该比率比上年的 7.11:1 有所下降，主要是由于流动负债增加(主要原因是离职后健康保险、离职回国福利和年假福利转至刑事法庭余留事项国际处理机制产生的应付款)。如果应收款不计入分析，则 2016 年和 2015 年的流动债务覆盖率分别为 3.31 和 4.26。

3. 档案和记录管理

待定的记录留存时间表

17. 关于记录保存和联合国档案管理的秘书长公报(ST/SGB/2007/5)第 4.1 节要求各部厅制定和执行一项关于按照记录留存时间表留存各自记录(包括临时记录)的政策，但时间表须经档案和记录管理科核准。该公报第 4.3 节还要求，除临时记录外，各部厅不得在未经留存时间表中具体核准或档案和记录管理科科长签名核准的情况下处置其持有的记录。

18. 审计委员会注意到，检察官办公室、书记官处、行政办公室和各分庭经核准的留存时间表未包括八个科的 20 项数字记录和四个科的 6 项实物记录(见本报告附件二)，因此，无法对有关记录³ 进行处置，尽管记录处置计划已于 2016 年得到核准。

19. 管理当局解释说，各科接到指示，在着手审查所涉留存时间表时，不得处置未列入核定留存时间表的记录。审计委员会感到关切的是，这一异常状况不仅影响了有关办公室处置记录，还有可能导致法庭清理关闭过程中对记录处理不当。

20. 法庭同意审计委员会的意见，将对所涉记录留存时间表进行审查，并随后核准记录留存时间表，以便更有效和更高效地执行记录处置计划。

4. 信息和通信技术

逻辑登录控制不足

21. 关于联合国秘书处登录控制的信通技术程序第 15.10 节规定，所有密码必须至少含有四类字符中的两类，四类字符是大写字母、小写字母、数字和标点符号。信通技术程序还规定，密码不应使用容易被窃取的个人信息，例如家庭成员或宠物的名字，也不应使用语言字典中的词语，或是简单模式，如“aaabbb”、“qwerty”、“zyxwvuts”、“123321”等。

³ 未列入留存时间表。

22. 此外，根据法庭的信通技术政策第 6.2 节，对与辩护律师协会、书记官处和检察官办公室有关的主动目录政策的密码历史和密码使用期限执行如下。

表二.2
主动目录政策

密码政策	辩护律师协会	书记官处	检察官办公室
执行密码历史(系统可记忆的最高密码数目)	10	10	6
密码使用期限(天数)	30	60	21

资料来源：法庭信通技术政策。

23. 不过，审计委员会对法庭逻辑登录控制的评估发现以下问题，需要管理当局采取措施：

(a) 主动目录账户的密码复杂程度要求处于关闭状态，因此不要求用户创建符合复杂程度要求的强力密码；

(b) Lotus Notes 系统不规定密码的复杂程度，这意味着用户可以创建诸如“12345678”的密码，只要符合八个字符的长度要求；

(c) 电子邮件系统不执行密码历史，因此用户可以不受限制地重新使用以前的密码；

(d) 电子邮件密码不按法庭信通技术政策规定的密码使用期限(见表二.2 中的汇总信息)失效；

(e) 对于信通技术系统和应用程序的用户登录控制规则，以及网络设备控制规则(如防火墙规则和这类设备的设置更改控制)，没有任何审查准则或程序。

24. 管理当局解释说，信通技术系统的审查是以法庭的信息安全准则和联合国秘书处的信息安全政策指示为指导。但是，审计委员会注意到，政策指示并未提供信通技术系统审查方面的指导，这就意味着法庭的这类审查没有依据，因此增大了与信通技术系统登录控制有关的风险。

25. 法庭同意审计委员会的建议，将根据信通技术政策和程序，审查所有信息系统的设置，并规定密码规格要求。

信通技术项目实施后审查不足

26. 《联合国信通技术项目管理手册》规定，项目完成后应对照交付和效益目标进行评估，项目结束后，项目管理人和项目理事机构应立即填写项目实施后审查⁴ 问卷。

27. 但审计委员会发现，截至 2016 年 12 月，法庭在 2010 至 2016 年期间完成的 27 个主要信通技术项目应通过通信技术委员会的协调进行实施后审查。此外，审计委员会注意到，2016 年对 2010 年 6 月至 2014 年 12 月期间完成的 16 个项目进

⁴ 评估和审评项目程序，以及衡量项目对有关业务的价值。

行了实施后审查, 1 个项目被确定为不适合实施后审查, 其余 10 个项目的审查截至 2017 年 5 月审计委员会最后审计时尚未进行。

28. 管理当局解释说, 10 个未审查的信通技术项目中, 有 8 个项目不会进行审查, 因为时过境迁, 参与这些项目的工作人员要么已从法庭离职, 要么无法提供项目实施情况的有用概述。

29. 审计委员会认可管理当局的答复, 但认为缺乏实施后审查可能导致难以对照衡量信通技术项目的预期效益与实际效益, 也无法利用已完成项目的经验教训来改进当前和未来的项目。

30. 法庭同意审计委员会的建议, 即项目完成后应立即或按照业务论证中的时间表对已完成项目进行实施后审查。

C. 管理当局的披露

1. 现金、应收款和财产损失核销

31. 根据财务细则 106.7(a), 法庭在 2016 年财政年度核准核销原值 358 441.59 美元的不动产、厂场和设备, 这些资产已完全折旧, 无账面净值。此外, 法庭在 2016 年财政年度还核销了 1 798.77 美元的应收款。

2. 惠给金

32. 管理当局确认, 法庭 2016 年没有支付任何惠给金。

3. 欺诈和推定欺诈案件

33. 审计委员会按照《国际审计准则》(ISA 240)规划对财务报表的审计, 以便能够合理期望查出重大错报和不符合规定之处, 包括因欺诈引起的重大错报和不符合规定之处。但是, 不应指望依赖我们的审计查出所有错报或不符合规定之处。管理当局对防止和发现欺诈行为负有首要责任。

34. 在审计过程中, 审计委员会询问管理当局, 它在评估重大欺诈风险方面负有哪些监督责任, 该实体已确定哪些发现和应对欺诈风险的程序, 并询问管理当局已经发现或注意到哪些具体风险。审计委员会还询问, 管理当局是否知晓任何实际存在的、怀疑存在的或已提出指控的欺诈行为, 包括向内部监督事务厅提出这些问询。外部审计补充职权范围将欺诈和推定欺诈案件列入审计报告应列报的事项清单。

35. 2016 年, 审计委员会未发现任何欺诈和推定欺诈案件, 法庭向审计委员会报告称, 法庭没有此类案件。

D. 鸣谢

36. 审计委员会感谢前南斯拉夫问题国际刑事法庭庭长、检察官和书记官长及法庭工作人员给予审计委员会工作人员的合作与协助。

审计委员会主席

印度主计长兼审计长

沙希·坎特·夏尔马(签名)

坦桑尼亚联合共和国主计长兼审计长
(审计组长)

穆萨·朱马·阿萨德(签名)

德国联邦审计院院长

凯·舍勒(签名)

2017年6月30日

附件一

截至 2015 年 12 月 31 日终了年度各项建议执行情况

序号	首次提出建议的财政 期间/审计委员会报告	段次	建议	法庭的答复	审计委员会的评估	核实后状况			
						已执行	正在执行	未执行	因时过境迁 而不必执行
1	2015 A/71/5/Add.14 , 第二章	24	法庭同意审计委员会的建议, 即: (a) 继续努力采取后续行动, 请负责中央支助事务助理秘书长预先批准资产处置安排; (b) 最终敲定最新资产处置计划, 指导法庭在任务结束前以透明方式核销和处置所有设备和材料。	法庭继续与主管中央支助事务助理秘书长落实此事。资产处置计划一旦获得核准, 法庭将能够最终敲定资产处置计划。	经审计委员会核实, 新的资产处置计划已制定, 因此, 该建议被视为已执行。	X			
2	2015 A/71/5/Add.14 , 第二章	29	法庭同意审计委员会的建议, 即: (a) 与“团结”系统安全小组联络, 确定适当办法, 在向“团结”系统用户提供访问权限方面减少拖延; (b) 确保及时取消离职人员在“团结”系统中的用户权限。	“团结”系统用户权限模块最近已改进, 在为“团结”系统业务用户分配权限方面大大减少了拖延。法庭已对涉及离职工作人员的人力资源工作流作出改变, 以确保及时取消用户权限。	法庭未向审计委员会提供最近改进“团结”系统用户访问权限的证据, 也未提交证据证明工作流变更的执行情况。因此, 审计委员会认为该建议正在执行。		X		
3	2015 A/71/5/Add.14 , 第二章	34	法庭同意审计委员会的建议, 即制定一项可行的培训计划, 确保所有工作人员适当完成“团结”系统电脑培训。	法庭正在制订一项培训计划, 以确保所有业务用户完成规定的“团结”系统电脑培训。	法庭尚未提交培训计划或报告工作人员培训迄今取得的进展以供审计核查。因此, 该项建议被视为正在执行。			X	
4	2015 A/71/5/Add.14 , 第二章	40	审计委员会建议法庭为每个办公室编制特定处置目标或计划, 其中应包括可由法庭和余留机制档案和记录科通过记录和档案工作组进行监测的时间	余留机制档案和记录科已与法庭各办公室合作, 制订有针对性的各办公室记录处置季度目标。从 2016 年 10 月起, 给记录和档案工	该建议被视为已执行, 因为余留机制档案和记录科为监测各办事处的记录处置计划和目标所作的努力被认为是适当的。	X			

首次提出建议的财政 序号 期间/审计委员会报告	段次	建议	法庭的答复	审计委员会的评估	核实后状况			
					已执行	正在执行	未执行	因时过境迁 而不必执行
		表, 以确保实现路线图确定的档案和记录处置目标。	作组的季度报告中将对各办公室处置记录的实际进展与季度目标进行对比, 第一份报告将说明 2016 年 7 月至 9 月的情况。档案和记录科还将每月概述各办公室上一个月的记录处置活动。根据这些资料, 工作组将能够监测进展, 并采取行动处理出现的问题。法庭相信, 所有记录的处置工作将在 2017 年 12 月 31 日以前完成。					
5	2015 A/71/5/Add.14 , 第二章	43 法庭同意审计委员会的建议, 即定期审查信通技术相关政策和准则, 以确保及时更新, 反映当前的信通技术环境。	法庭将在今年第三季度对信通技术相关政策和准则进行必要的审查和更新, 并作出修改, 以纳入信通技术环境的最新变化。	审计委员会认为该建议已执行, 因为经审查和更新的信通技术政策已提交审计并被认为适当。	X			
6	2015 A/71/5/Add.14 , 第二章	48 法庭同意审计委员会的建议, 即完成确定灾后恢复站点最佳地点的工作, 并将当前的异地数据备份迁至不同地点。	法庭与设在海牙的另一组织签署了谅解备忘录, 已将异地数据备份迁至该地点。今年第三季度, 法庭的信通技术委员会将审议一份关于灾后恢复站点备选地点的报告。	审计委员会认为该项建议正在执行, 因为法庭尚未提交信通技术委员会的决议供审计核查。			X	
建议总数					3	3		
占建议总数的百分比					50	50		

附件二：

仍待最后确定记录留存时间表的前南问题国际法庭各办公室、 科和单位

序号	办公室/科/单位	记录说明
数字记录		
1	总务科	✓ 有关内部邮件业务、邮递服务、信使和外交邮袋的记录
2	联合国拘留所	✓ 狱警每周报告和和个人业绩评估谈话(IPAC), 分别相当于监狱管理局(Dienst Justiti ě Inrichtingen (DJI))functioneringsgesprek 和电子考绩制度(e-PAS)。
记录存放处		
X:\Common\Management\PO(周报和 IPAC 行为报告以及其他有关判决和判决执行的记录)。		
X:\Common\Operational\Submissions 和 X:\Common\Management\Enforcement (两处均为扩大报告范围)		
3	贝尔格莱德外地办事处	✓ 除其他外包括书记官处协助请求、案件通信、普通照会、信函, 包括对请求的回复和相关通信(2004-2015 年)
72/5/Add 143		注: 上述部分通信具有高度敏感性
记录存放处		
X:\Goran's Share\Correspondence		
X:\Goran's Share\PGP		
Lotus Notes, Goran Georgji 的电子邮件账户, RFA-2008-2015 年和 2008 年以前)		
✓ 贝尔格莱德外地办事处联络和外联活动工作报告(不包括检察官办公室的活动)。包括(2003-2015 年)战争罪相关问题和最新情况		
记录存放处		
X:\Goran's Share\Monthly Reports		
✓ 关于设立贝尔格莱德外地办事处的重要文件。包括贝尔格莱德办事处注册证书以及关于免税的决定		
记录存放处		
C:\work\zdzjelarg\resenja i vazna dokumenta		
4	萨拉热窝外地办事处	✓ 波斯尼亚和黑塞哥维那通过萨拉热窝外地办事处书记官处联络官向前南问题国际法庭/刑事法庭余留事项国际处理机制提交的协助请求副本, 包括答复和相关通信(日期范围: 2006-2016 年)。与波斯尼亚和黑塞哥维那地方当局之间的各种资料和协助请求副本(日期范围: 2005-2016 年)。
记录存放处		
Y:\Outreach\SFO Registry Correspondence Log incl RFAs		

序号	办公室/科/单位	记录说明
		<p>✓ 被害人和证人科向各当事方、地方政府组织和非政府组织提出的证人援助请求。包括对请求的答复和相关通信</p> <p>记录存放处</p> <p>Adisa AGIC 的个人电脑 Sara Rupert 的个人电脑</p> <p>✓ 关于前南问题国际法庭/刑事法庭余留事项国际处理机制书记官处向地方当局(包括各部委和政府机构)提出请求/给予答复的记录; 高度保密系统(PGP)文件(加密程序: 日期范围 2011-2016 年)。</p> <p>记录存放处</p> <p>C:\sofict\MyDocuments\UNICTY\TheHague\Registry</p>
5	人力资源科	<p>✓ 关于在海牙任职的前南问题国际法庭工作人员的行政记录, 例如名单和备忘录。</p> <p>记录存放处</p> <p>\\icty0\personnel\Common\ICTR</p>
6	法律援助和辩护事务办公室	<p>✓ 法律援助和辩护事务办公室与前南问题国际法庭辩护律师协会的通信和谈判, 包括与辩护律师协会的会议记录; 书记官长对辩护律师协会的谈话要点和发言。</p> <p>记录存放处</p> <p>M:\OLAD\OLAD NEW\ADC</p> <p>✓ 来自地区法院的协助请求, 按被告分类。</p> <p>记录存放处</p> <p>M:\OLAD\OLAD NEW\RFA</p> <p>✓ 法律援助和辩护事务办公室工作计划和完成工作战略</p> <p>记录存放处</p> <p>M:\OLAD\OLADNEW\Strategy Planning</p>
7	行政主任	<p>✓ 有关任命清理结束小组成员的记录</p> <p>记录存放处</p> <p>H:\Common\Administration\Boards, Committees and Panels\Liquidation Team</p> <p>记录存放处</p> <p>H:\Common\CAO\Liquidation Team</p> <p>✓ 有关任命当地薪金调查委员会成员的记录, 以及当地薪金调查委员会会议记录和相关通信</p> <p>记录存放处</p> <p>H:\Common\CAO\Local Salary Survey Committee</p>

序号	办公室/科/单位	记录说明
8	司法记录股	<p>✓ 听证记录处理/工作文件夹，用于已收待盖章、扫描和存入案卷的提交材料。文件按案件保存。还包括加盖重新分类印章之前的重新分类文件电子版本，以及重新分发文件的原始电子提交通知分发表。</p> <p>记录存放处</p> <p>Z:\IT-00-39-ES</p> <p>Z:\IT-02-54-</p> <p>Z:\IT-01-42</p> <p>Z:\IT-95-11 等(存有 50 多个案件)</p> <p>✓ 全体会议和宣誓仪式记录誊本</p> <p>记录存放处</p> <p>R:\English\Work\Plenary Sessions</p> <p>R:\English\Work\Swearing in ceremonies</p> <p>✓ 来自非前南问题国际法庭实体特别是巴尔干地区的实体的协助请求。包括实际请求(备忘录或电子邮件)、发送请求方的信函、发送请求方的记录副本以及请求方收件证明。协助请求分类保存，例如按程序和证据规则 75(G)或 75(H)分类。</p> <p>记录存放处</p> <p>H:\Common\RFAs</p> <p>H:\Common\ra</p> <p>M:\RFA</p> <p>✓ 前南问题国际法庭(信息技术)正式文件，从 IT002 到最近的 IT 273，包括各种语文版本(英文、法文、波斯尼亚/克罗地亚/塞尔维亚语、马其顿语、阿尔巴尼亚语)。保密信息技术文件由替代页取代。包括文件分发清单和说明。</p> <p>记录存放处</p> <p>M:\Archive\BASIC.DOC\ICTY</p> <p>✓ 由法庭管理和支助科牵头的档案记录工作组：工作组会议记录、议程以及其他会议记录</p> <p>记录存放处</p> <p>H:\Common\1AAACourt Records\Assistants\Archives WG</p> <p>✓ 包括请求方提交的请求、随后与请求有关的通信(电子邮件除外)以及所请求材料的链接。跟踪记录请求过程，从收到请求到答复，包括活动自主权</p> <p>✓ 协助请求数据库</p> <p>实物记录</p>
1	总务科	<p>✓ 信使和邮袋文件</p>

序号	办公室/科/单位	记录说明
		<ul style="list-style-type: none"> ✓ 东道国文件、特权和豁免、征税、社会保障。东道国通信和文件。 ✓ 各国外交部的普通照会
2	联合国拘留所	✓ 联合国拘留所借调狱警的正式工作人员记录(例如工作人员承诺)
3	贝尔格莱德外地办事处	✓ 书记官处的通信——协助请求、对协助请求的答复、有关协助请求的通信、案件通信。副本送交海牙书记官处；书记官处联络通信按日期顺序存档，不分法庭管理和支助科、法庭支助服务科、书记官处直属办公室和各分庭。常发生书记官处丢失副本而向贝尔格莱德外地办事处联络处请求提供副本的情况
4	法庭业务股	✓ 前南问题国际法庭正式文件：信息技术文件，即规则委员会会议记录、做法指令、指示、规则和程序、手册

第三章

财务报表的核证

2017年3月31日助理秘书长兼主计长给审计委员会主席的信

起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭财务报表是依照财务细则 106.1 编制的。

编制这些报表所适用的重要会计政策摘要列于财务报表附注。这些附注对秘书长负有行政责任的法庭在这些报表所涉期间进行的财务活动提供了补充资料，并作了澄清。

兹证明所附的起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭编号一至五的财务报表在所有重大方面都正确无误。

助理秘书长兼主计长

贝蒂娜·图西·巴尔蒂斯奥塔斯(签名)

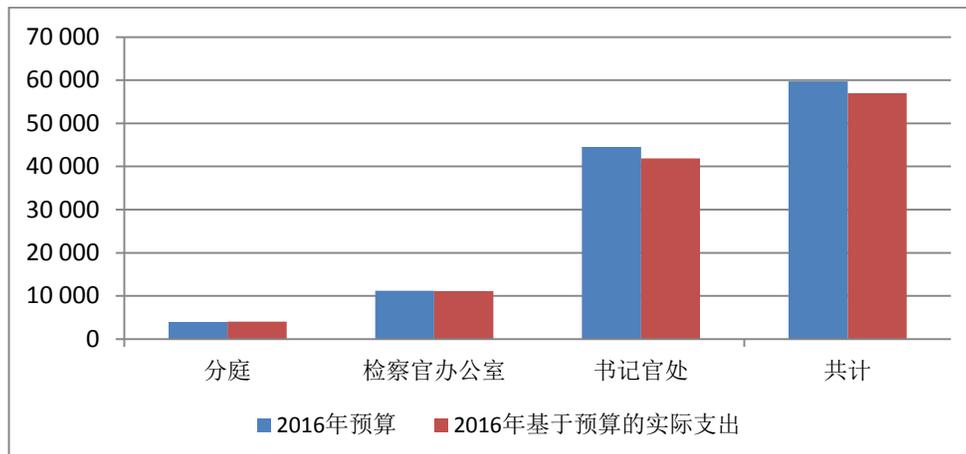
第四章

2016年12月31日终了年度财务报告

A. 引言

1. 书记官长谨提交关于起诉应对1991年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭2016年12月31日终了年度账目的财务报告。
2. 本报告应与财务报表一并阅读。附件载有根据《联合国财务条例和细则》规定须向审计委员会呈报的补充资料。
3. 1993年5月25日，安全理事会通过了第827(1993)号决议，正式设立前南斯拉夫问题国际法庭。安理会在同一项决议中通过了法庭规约，确定了法庭的管辖权和组织结构以及一般刑事程序。
4. 法庭由三个机构组成：分庭(分为3个审判分庭和1个上诉分庭)、检察官办公室以及为各分庭和检察官服务的书记官处。
5. 2016年，法庭继续在完成其工作方面取得重大进展。一个上诉案件已作出判决，一个案件在被告死亡后已结案。在本报告所述期间结束时，正在审理1个涉及1人的一审案件和1个涉及6人的上诉案件。同日，在法庭起诉的161人中，154人的诉讼程序已经完成，并审结了25人的藐视法庭诉讼案件。
6. 2017年是法庭运行的最后一年。因此法庭继续尽快缩编，同时确保剩余一审案件和上诉案件得到充分支持。法庭还继续努力确保按照安全理事会第1966(2010)号决议的要求，完成各项职能向刑事法庭余留事项国际处理机制的顺利过渡。
7. 为完成这些产出，使用了2016年年度预算5 972万美元中的5 699万美元。2016年的实际支出比2016年的预算拨款少4.6%。法庭三个机构的预算和实际支出对比情况见下图。

(千美元)



B. 2016年12月31日终了年度财务报表概览

8. 财务报表一、二、三和四根据国际公共部门会计准则(公共部门会计准则)，显示了法庭活动的财务结果及截至2016年12月31日的财务状况，下文概览对此作了说明。报表五所示为预算与按预算基础计算的实际数额的比较，并在上文第7段中作了说明。财务报表附注说明了法庭的会计和财务报告政策，并就报表中的具体数额提供了补充资料。

收入

9. 2016年，收入共计4 937万美元(2015年：9 099万美元)。2016年的主要收入来源是从会员国收到的4 854万美元摊款(2015年：9 041万美元)。根据《财务条例》和大会关于2016-2017两年期的有关决议(70/242和71/268)，法庭记入了分摊会费收入。考虑到法庭的缩编和完成工作战略，这两项决议削减了本两年期的预算，与2014-2015两年期预算相比减少了48.7%。同样，2016年摊款收入与2015年相比减少了46.3%。

10. 2016年的其他收入来源包括投资56万美元(2015年：40万美元)和其他收入28万美元(2015年：18万美元)，其中包括服务费4万美元、租金收入7万美元、创收活动6万美元和汇兑收益11万美元。

费用

11. 2016年12月31日终了年度费用共计5 947万美元。主要费用类别包括：雇员薪金、津贴和福利4 778万美元(2015年：5 993万美元)，占总费用的80.3%；其他业务费用697万美元(11.7%)；法官酬金和津贴338万美元(5.7%)；折旧和摊销70万美元(1.2%)；差旅费46万美元(0.8%)。

12. 2016年12月31日终了年度人事费共计5 116万美元(2015年：6 598万美元)，其中包括雇员薪金、津贴和福利以及法官酬金和津贴，比2015年下降了22.5%，这与法庭活动逐步缩减的情况是一致的。

业务结果

13. 2016年12月31日终了年度费用超出收入1 010万美元。这一赤字主要是由于根据公共部门会计准则核算的2016年摊款收入为4 854万美元，远远低于分配给2016年的最终预算5 972万美元，而支出授权是根据后者作出的。

14. 根据《公共部门会计准则》记录的费用包括随雇员任职期限累积的长期雇员福利费用(例如离职后健康保险、离职回国补助金和年假)。这些费用没有列入报表五，因为预算基础在收到现金付款时才记录此类费用。如上文第7段所述，这是根据公共部门会计准则核算的费用(5 947万美元)高于预算支出(5 700万美元)的主要原因。

资产

15. 截至2016年12月31日的资产总额为9 880万美元，而截至2015年12月31日资产总额为11 096万美元。

16. 截至 2016 年 12 月 31 日的主要资产包括：现金及现金等价物和投资，共计 6 703 万美元(2015 年：7 540 万美元)，占资产总额的 67.8%；应收会员国摊款 2 902 万美元(2015 年：3 233 万美元)，占资产总额的 29.4%。

17. 截至 2016 年 12 月 31 日，现金及现金等价物和投资 6 703 万美元存放在联合国主要现金池中。这一数额与 2015 年年末余额相比减少了 837 万美元，反映 2015 年业务活动赤字净额。

负债

18. 截至 2016 年 12 月 31 日的负债共计 7 905 万美元，截至 2015 年 12 月 31 日的余额为 8 185 万美元。最大的负债是工作人员和退休人员赚取的雇员福利 4 112 万美元，占法庭总负债的 52.0%。另一项主要负债是法官酬金和津贴 2 878 万美元，占总负债的 36.4%。还确认了 155 万美元的拨备，用于偿付终止长期任用工作人员的赔偿金。

19. 雇员福利负债的主要组成部分是离职后健康保险、离职回国津贴和年假项下负债，其金额须经精算估值。2016 年，由于有关工作人员的合同在业务从法庭转移到余留机制的过程中已转至余留机制，有 632 万美元的这类负债已转入余留机制。这一数额已在雇员福利负债中确认。同时，法庭确认了应付余留机制的同一数额。这笔应付款项包含在应付款和应计负债中。

20. 法官酬金和津贴余额为 2 878 万美元(2015 年：3 127 万美元)，主要包括法官的养恤金和搬迁费，与上年相比减少了 250 万美元，主要是由于精算估值的变化以及搬迁津贴和审案法官的惠给金应计项目减少。

净资产

21. 本年度净资产变动显示，比 2015 年的 2 911 万美元减少了 936 万美元，减至 2016 年的 1 975 万美元，主要是由于出现了 1 010 万美元的营业赤字。

流动性状况

22. 截至 2016 年 12 月 31 日，法庭的流动资金状况良好。该实体的速动资产足以偿还债务。流动资金共计 8 136 万美元(2015 年：8 344 万美元)，包括现金和现金等价物 1 853 万美元、短期投资 3 274 万美元和应收款 3 009 万美元(包括分摊会费 2 902 万美元、其他应收款 66 万美元和其他资产 41 万美元)，而流动负债总额为 1 549 万美元。

23. 下表汇总 2016 年 12 月 31 日终了财务年度四大流动性指标，并与 2015 年 12 月 31 日终了年度作了比较。

关键流动性指标

流动性指标	12 月 31 日终了年度	
	2016	2015(重报)
速动资产与流动负债比率	5.25:1	7.11:1

流动性指标	12月31日终了年度	
	2016	2015(重报)
速动资产减应收款对流动负债的比率	3.31:1	4.26:1
速动资产与资产总额的比率	0.82:1	0.75:1
持有现金、现金等价物和投资的平均月数	13.7	11.4

24. 速动资产对流动负债的比率显示法庭用流动资源支付短期债务的能力。5.25:1 的比率表明，流动资产超过流动负债的 5 倍，因此在需要时速动资产足以全额偿还负债。该比率比上年的 7.11:1 有所下降，主要是由于流动负债增加(主要原因是离职后健康保险、离职回国津贴和年假津贴转至余留机制)。若分析中不计入应收款，则 2016 年的流动债务覆盖率为 3.31，2015 年为 4.26。

25. 截至 2016 年 12 月 31 日，法庭的速动资产总额占资产总额的 82%，法庭持有的现金、现金等价物和投资足以支付大约 14 个月的每月平均估计费用(减去折旧和摊销)490 万美元。

26. 但是，截至报告日，法庭雇员福利和法官酬金与津贴负债为 6 989.3 万美元，多于 6 703.3 万美元的现金、现金等价物和投资总额。值得一提的是，账户中没有预留任何资金以支付这些今后待付的债务。

持续经营

27. 考虑到剩下的两个案件将在 2017 年期间完成，之后法庭将正式关闭，管理层认为，不宜再对截至 2016 年 12 月 31 日的法庭财务报表适用持续经营假设。因此，进行了一次审查，目的是按照清理结束方式编制财务报表。不过审查确定，持续经营方式与清理结束方式之间没有重大差别，因为法庭将逐步并入余留事项处理机制。

28. 管理层认为，这些未按照清算方式进行调整的财务报表是对法庭清算价值的相当正确的判断。

附件

补充资料

1. 本附件载列书记官长须报告的补充资料。

现金和应收款损失核销

2. 根据财务细则 106.7(a)，已核准在 2016 年期间核销 1 798.77 美元的应收款。

财产损失的核销

3. 根据财务细则 106.7(a)，注销的不动产、厂场和设备是在 2016 年已提足折旧的资产。这些资产的原始成本为 35.8 万美元。

惠给金

4. 2016 年期间法庭没有支付任何惠给金。

第五章

2016年12月31日终了年度财务报表

起诉应对1991年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭

一. 截至2016年12月31日的财务状况表

(千美元)

	附注	2016年12月31日	2015年12月31日(重报)
资产			
流动资产			
现金及现金等价物	7	18 527	12 277
投资	7	32 741	37 774
应收分摊会费	7和8	29 019	32 333
其他应收款	7和8	663	500
其他资产	9	406	551
流动资产共计		81 356	83 435
非流动资产			
投资	7	15 765	25 346
不动产、厂场和设备	10	1 599	2 095
无形资产	11	57	81
其他资产	9	24	—
非流动资产共计		17 445	27 522
资产总额		98 801	110 957
流动负债			
应付款和应计负债	12	7 176	3 582
预收款项	13	3	16
雇员福利负债	14	4 841	5 418
法官福利负债	15	1 745	1 715
拨备	16	1 550	837
其他负债	17	173	172
流动负债共计		15 488	11 740
非流动负债			
雇员福利负债	14	36 275	40 121
法官福利负债	15	27 032	29 558
其他负债	17	258	430

	附注	2016年12月31日	2015年12月31日(重报)
非流动负债共计		63 565	70 109
负债共计		79 053	81 849
总资产减去总负债后的净额		19 748	29 108
净资产			
累计盈余/(赤字)	18	19 749	29 108
净资产共计		19 749	29 108

财务报表附注是财务报表的组成部分。

起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭

二. 2016 年 12 月 31 日终了年度财务执行情况表

(千美元)

	附注	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日(重报)
收入			
摊款	19	48 542	90 406
其他收入	19	276	184
投资收入	7	555	397
总收入		49 373	90 987
费用			
雇员薪金、津贴和福利	20	47 781	59 929
法官酬金和津贴	20	3 378	6 054
非雇员报酬和津贴	20	67	146
用品和消耗品	20	93	362
折旧	10 和 11	702	711
差旅费	20	463	831
其他业务费用	20	6 972	12 012
其他费用	20	13	14
总费用		59 469	80 059
年度盈余/(赤字)		(10 096)	10 928

财务报表附注是财务报表的组成部分。

起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭

三. 2016 年 12 月 31 日终了年度的净资产变动表

(千美元)

	净资产共计
2015 年 1 月 1 日期初净资产	6 287
2015 年净资产变动	
雇员福利负债精算利得/(损失)	11 196
法官酬金和津贴负债的精算利得(损失)	697
年度盈余/(赤字)	10 928
2015 年 12 月 31 日共计	29 108
2016 年净资产变动	
雇员福利负债精算利得/(损失)	(1 063)
法官酬金和津贴负债的精算利得(损失)	1 800
年度盈余/(赤字)	(10 096)
2016 年 12 月 31 日共计	19 749

财务报表附注是财务报表的组成部分。

起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭

四. 2016 年 12 月 31 日终了年度现金流量表

(千美元)

	附注	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日(重报)
来自业务活动的现金流量			
年度盈余/(赤字)		(10 096)	10 928
非现金变动			
折旧和摊销	10 和 11	702	711
雇员福利负债的精算利得	14	(1 063)	11 196
法官酬金和津贴负债精算利得	15	1 800	697
不动产、厂场和设备处置损益净额			(15)
资产变动			
应收摊款(增加)/减少	7,8	3 314	(6 331)
其他应收款(增加)减少	7,8	(163)	183
其他资产(增加)/减少	9	121	876
负债变动			
应付款(其他)增加/(减少)	12	3 594	(6 367)
应付雇员福利增加/(减少)	14	(4 423)	(8 716)
法官福利债务增加/(减少)	15	(2 496)	695
拨备增加/(减少)	16	713	815
预收款增加/(减少)	13	(13)	(355)
其他负债增加/(减少)	17	(171)	(174)
作为投资活动列报的投资收入	7	(555)	(397)
来自/(用于)业务活动的净现金流量		(8 736)	3 746
来自投资活动的现金流量			
按比例分配的现金池净增额	7	14 614	(9 460)
作为投资活动列报的投资收入	7	555	397
购置不动产、厂场和设备	10	(183)	(125)
处置不动产、厂场和设备收益			15
来自(用于)投资活动的净现金流量		14 986	(9 173)
来自筹资活动的现金流量			
来自(用于)筹资活动的净现金流量		—	—
现金及现金等价物净增加/(减少)		6 250	(5 427)
现金及现金等价物——年初		12 277	17 704
现金及现金等价物——年末		18 527	12 277

财务报表附注是财务报表的组成部分。

起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭

五. 2016 年 12 月 31 日终了年度预算与实际金额对比表

(千美元)

	2016 年预算(批款) ^a				实际支出 (预算基础)	差异 ^b (百分比)
	两年期初始	两年期最终	年度初始	年度最终		
分庭	7 671	7 510	4 080	3 987	4 056	1.7%
检察官办公室	15 964	16 144	11 155	11 184	11 084	-0.9%
书记官处	72 112	74 410	43 437	44 545	41 853	-6.0%
共计	95 747	98 064	58 672	59 716	56 993	-4.6%

^a 2016-2017 两年期初始预算是大会第 70/242 号决议核定的该两年期批款。该两年期最终预算等于初始预算加上大会在其第 71/268 号决议中核准的订正批款中所反映的任何调整数。初始年度预算是在分配给 2016 年的初始批款部分。年度最终预算等于初始预算加上订正批款中的调整数。两年期的每年年初将摊款的相关部分确认为收入。

^b 实际支出(预算基础)减最终预算。附注 6 述及大于 10% 的差异。

(千美元)

	2015 年预算(批款) ^c				实际支出 (预算基础)	差异 (百分比)
	两年期初始	两年期最终	年度初始	年度最终		
分庭	10 988	10 240	5 366	4 859	4 727	(2.7)
检察官办公室	40 368	41 170	16 154	20 751	15 970	(23.0)
书记官处	150 332	139 697	68 441	64 828	57 068	(12.0)
共计	201 688	191 107	89 961	90 438	77 765	(14.0)

^c 2014-2015 两年期初始预算是在大会第 68/256 号决议核定的该两年期批款。该两年期最终预算等于初始预算加上大会在其第 69/255 和 70/242 号决议中核准的订正和最后批款中所反映的任何调整。年度初始预算是在分配给 2015 年的订正批款部分加上 2014 年年末未支配余额。年度最终预算等于初始预算加上最后批款中的调整数。两年期的每年年初将相关摊款部分确认为收入，并在两年期期末对其进行调整，以便与最终批款相一致。

财务报表附注是财务报表的组成部分。

起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭

2016 年财务报表附注

附注 1

报告实体

联合国及其活动

1. 联合国是第二次世界大战后于 1945 年成立的国际组织。《联合国宪章》于 1945 年 6 月 26 日签署，1945 年 10 月 24 日生效，规定联合国的首要目标如下：

- (a) 维护国际和平与安全；
- (b) 促进国际经济、社会进步和发展方案；
- (c) 普遍尊重人权；
- (d) 国际司法和国际法。

2. 这些目标是通过联合国主要机构落实的，详情如下：

(a) 大会侧重处理各种政治、经济和社会问题以及本组织的财政和行政问题；

(b) 安全理事会负责维持和平和建设和平工作的各个方面，包括努力解决冲突，恢复民主，促进裁军，提供选举支助，推动冲突后建设和平，开展人道主义活动以确保基本需求未得到满足的群体能够生存，监督起诉应对严重违反国际人道主义法行为负责者的工作；

(c) 经济及社会理事会在经济和社会发展方面发挥独特作用，包括对联合国系统其他组织处理国际经济、社会和卫生问题的努力发挥主要监督作用；

(d) 国际法院对请其提出咨询意见或具有约束力的解决办法的会员国间争端具有管辖权。

3. 联合国把总部设在纽约，在日内瓦、维也纳和内罗毕设有主要办事处，并在世界各地派驻或设立维持和平特派团、特别政治任务、经济委员会、法庭、培训机构及其他中心。

4. 起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭根据安全理事会第 808(1993)号和第 827(1993)号决议设立。法庭由以下三个机构组成：

(a) 分庭包括 3 个审判分庭和 1 个上诉分庭。每个审判分庭由 3 名常任法官和至多 6 名审案法官组成。审案法官由秘书长应法庭庭长的请求任命，参加一项或多项具体审判，从而依据法庭变化的工作量高效利用资源。法庭规约第 12 条第 1 款允许任命至多 12 名审案法官。每一案件需指派 3 名法官审理，其中至少 1 名为常任法官；审判分庭必须确保审判公正、迅速，遵守法庭《程序和证据规则》，充分尊重被告权利，适当考虑受害人和证人保护。上诉分庭由法庭 5 名常任法官

以及法庭临时分派给上述分庭的 1 名审案法官组成。每项上诉由上诉分庭的 5 名法官审理和裁定；

(b) 检察官办公室负责调查和起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者，作为法庭的一个单独机关独立行事；

(c) 书记官处为各分庭和检察官服务，负责法庭的行政和服务工作。

5. 法庭设在荷兰海牙。

6. 法庭被视为一个自主的财务报告实体，既不控制其他联合国报告实体，也不为其所控制。由于联合国每个报告主体的治理结构和预算进程都有独特性，所以不认为法庭受共同控制。因此，财务报表仅涉及法庭的业务活动。

附注 2

编制基础和核准发布

编制基础

7. 根据《联合国财务条例和细则》，财务报表按照国际公共部门会计准则(公共部门会计准则)的规定，以权责发生制编制。本财务报表的编制和列报中连贯一致地适用了会计政策。按照公共部门会计准则的要求，财务报表公允列报法庭的资产、负债、收入和费用，并由以下报表组成：

(a) 财务状况报表(报表一)；

(b) 财务执行情况表(报表二)；

(c) 净资产变动表(报表三)；

(d) 用间接法列报的现金流量表(报表四)；

(e) 预算与实际金额对比表(报表五)；

(f) 财务报表附注，包括重要会计政策概述和其他解释性说明。

持续经营

8. 《公共部门会计准则第 1 号——财务报表的列报》第 38 段中指出，财务报表应以持续经营为基础进行编制，除非有清算该主体或停止经营的意图，或别无实际可行的替代做法而只能这样做。

9. 安全理事会第 1966(2010)号决议除其他外，决定设立刑事法庭余留事项国际处理机制，继续行使法庭的管辖权，接管法庭的权利和义务及基本职能，并请法庭至迟于 2014 年 12 月 31 日完成决议为其规定的所有剩余工作，为关闭法庭做准备并确保顺利过渡到余留机制。

10. 法庭持续运行至 2014 年 12 月 31 日之后，剩余最后两个案件将在 2017 年审结，此后，法庭将正式关闭。随后将进行清理结束工作，完成法庭向余留机制的逐步合并。

11. 因此, 法庭着力于缩减活动, 包括有序结束活动, 并向余留机制转交关闭法庭后仍将保留的职能、资产和负债。正依据法庭完成工作战略(最近的完成工作战略报告见 S/2016/976)和安全理事会第 1966(2010)号决议落实这一进程。

12. 考虑到法庭最后一次审判活动的日期, 管理当局认为, 不宜对截至 2016 年 12 月 31 日的法庭财务报表作出持续经营假设。因此, 进行了一次审查, 目的是按照清理结束方式编制财务报表。不过审查确定, 以持续经营为基础和以清算为基础没有重大差别, 因为法庭将逐步并入余留事项处理机制, 并指出如下:

(a) 与关闭进程有关的费用在 2016 年和 2017 年预算中供资, 并在必要时采用公共部门会计准则的标准会计规则来确认费用, 如终止任用福利以及按租赁安排要求把租赁房地恢复原状的费用。因此, 无需为这些费用另行拨备;

(b) 2017 年期间, 作为逐步合并进程的一部分, 余留机制将使用的法庭的不动产、厂场和设备将按账面价值转让; 不再需要的账面价值不大的部分剩余资产, 正在按照与其账面价值相当的变卖价格处置。因此管理层认为, 截至 2016 年 12 月 31 日, 不需要对不动产、厂场和设备作减值处理, 因为正在处置的资产的公允价值与账面价值相同;

(c) 投资归类为以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字的资产, 因此是以公允价值估价, 根据剩余期限作为流动资产和非流动资产列报。继续作为流动资产和非流动资产列报反映了采用合并核算原则的决定, 即将法庭的余额与余留机制的余额合并。应收款已作减值处理, 管理层没有发现与法庭清算有关的任何进一步减值;

(d) 有关离职后健康保险、年假和离职回国津贴的雇员福利负债已作精算估值, 并作为流动和非流动负债报告; 继续作为流动资产和非流动负债列报反映了采用合并核算原则的决定, 即将法庭的余额与余留机制的余额合并。这些应计负债并非在终止运作后即到期应付, 而将由余留机制根据大会第 70/243 号决议以现收现付的方式进行管理;

(e) 基于同样原因, 法庭前工作人员的离职后健康保险福利应计负债和退休法官及其未亡配偶养恤金应计负债, 已经过精算估值, 并相应作为流动负债和非流动负债报告。

13. 管理层认为, 以清算为基础和以持续经营为基础列报财务状况表没有重大差别, 因此认定, 这些未经调整列报的财务报表相当正确地反映了法庭的清算价值。

核准发布

14. 财务报表由联合国主计长核证无误, 并经秘书长核准。依照财务条例 6.2, 秘书长在 2017 年 3 月 31 日前向审计委员会送交了截至 2016 年 12 月 31 日的财务报表。依照财务条例 7.12, 审计委员会的报告应连同 2017 年 7 月 30 日发布的已审计财务报表, 通过行政和预算问题咨询委员会送交大会。

计量基础

15. 财务报表按照历史成本惯例编制, 但以折余重置成本记录的不动产以及以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字的金融资产除外。

功能货币和列报货币

16. 法庭的功能货币和列报货币是美元。除非另有说明，财务报表使用的货币单位是千美元。

17. 以功能货币以外货币(外币)进行的交易按交易日联合国业务汇率折算为美元。联合国业务汇率接近交易日即期汇率。以外币计值的货币资产和负债年底按联合国业务汇率折成美元。以公允价值计量的非货币外币计值项目按确定公允价值之日的联合国业务汇率换算。以一外币历史成本计值的非货币项目不在年底折算。

18. 结算外币交易和按年底汇率换算以外币计值货币资产和负债的外汇损益在财务执行情况表中按净额确认。

重要性以及作出的判断和估计

19. 重要性对于编制和列报法庭财务报表至关重要，法庭的重要性框架提供了一个系统性办法，用于指导关于列报、披露、汇总、冲销以及追溯适用还是未来适用会计政策变化的会计决定。一般而言，如果因为漏报或汇总列报某个项目而会影响财务报表使用者的结论或决定，则该项目被视为具有重要性。

20. 在根据公共部门会计准则规定编制财务报表时，在选择和适用会计政策和报告某些资产、负债、收入和费用的数额方面需要使用估计数并作出判断和假设。

21. 会计估算及所依据的假设受到持续审查，对估算作出的修订在修订估算的年度和受影响的任何未来年度予以确认。可能导致在未来年度作出重大调整的重要估计和假设包括：雇员福利的精算计量；选择的不动产、厂场和设备/无形资产的使用寿命和折旧/摊销办法；资产减值；金融工具分类；存货估值；计算拨备现值时采用的通货膨胀率和贴现率；或有资产/负债分类。

未来会计公告

22. 继续监测公共部门会计准则委员会下列未来重大会计公告的进展及其对本组织财务报表的影响：

(a) 公共部门特有的金融工具：为拟订这一会计指南，项目将侧重于与公共部门特有金融工具有关的问题，这些金融工具不在下列准则涵盖的范围之内：《公共部门会计准则第 28 号——金融工具：列报》、《公共部门会计准则第 29 号——金融工具：确认和计量》和《公共部门会计准则第 30 号——金融工具：披露》；

(b) 继承资产：该项目旨在制定有关继承资产的会计规定；

(c) 非交换交易费用：该项目旨在制订一项或多项准则，为非交换交易提供者作出确认和计量规定，但社会福利除外；

(d) 收入：该项目旨在制订关于收入的新的准则一级规定和指导，修订或取代下列准则中的现行规定和指导：《公共部门会计准则第 9 号——交换交易收入》、《公共部门会计准则第 11 号——建造合同》以及《公共部门会计准则第 23 号——非交换交易收入(税收和转移)；

(e) 《公共部门实体通用目的财务报告概念框架》第 1 至 4 章所引起的相应修正：该项目的目标是对公共部门会计准则作出修订，反映出该框架这些章节的概念，特别是财务报告的目标以及信息的质量特点和制约因素；

(f) 租赁：该项目旨在制定关于租赁会计核算的修订规定，内容涉及承租人和出租人，以便与相关《国际财务报告准则》保持一致。该项目会产生一项新的公共部门会计准则，以取代《公共部门会计准则第 13 号》。预计 2018 年 6 月会核准一项关于租赁的新的公共部门会计准则，并于 2018 年 7 月颁行。

未来要求

23. 2015 年 1 月 30 日，公共部门会计准则委员会发布了五项新准则：《公共部门会计准则第 34 号——单独财务报表》、《公共部门会计准则第 35 号——合并财务报表》、《公共部门会计准则第 36 号——在联营及合营企业的投资》、《公共部门会计准则第 37 号——合营安排》以及《公共部门会计准则第 38 号——在其他实体中的权益的披露》。自 2017 年 1 月 1 日起的报告期间及之后的报告期间必须适用这些准则。这些准则并不影响法庭的财务报表，因为法庭的活动不属于这些准则的范围。

24. 2016 年 7 月，公共部门会计准则委员会发布《公共部门会计准则第 39 号》，取消《公共部门会计准则第 25 号——雇员福利》，使其与相关《国际会计准则第 19 号——雇员福利》保持一致。2017 年 1 月 31 日，公共部门会计准则委员会发布《公共部门会计准则第 40 号——公共部门合并》，其中规定了公共部门合并的会计处理方法，规定了公共部门合并(即把两个或两个以上单独业务体并入一个单一的公共部门实体的交易或其他事件)的分类和计量办法。目前，《公共部门会计准则第 39 号》对法庭不会产生任何影响，因为正在取消的精算损益“走廊法”，自 2014 年公共部门会计准则开始实行以来就没有采用过。法庭没有任何计划资产；因此，适用该准则规定的净利息办法不会造成任何影响。如法庭获得计划资产，今后将作进一步分析。在法庭并入余留机制后，《公共部门会计准则第 40 号》将与法庭有关。余留机制将在合并日在其财务报表中以账面金额确认法庭可确定的剩余资产和负债。

附注 3

重要会计政策

金融资产：分类

25. 法庭在初始确认时对其金融资产进行分类，并在每个报告日对分类进行重新评估(金融资产类别见下表)。金融资产分类主要取决于获得金融资产的目的。

分类	金融资产
以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字	主现金池投资
贷款和应收款	现金及现金等价物和应收款

26. 所有金融资产最初都按公允价值计量。法庭初始确认被列为贷款和应收款的金融资产是在其产生之日。所有其他金融资产的初始确认都是在交易日，即法庭成为金融工具合同条款当事方之日。

27. 自报告日起期限超过 12 个月的金融资产在财务报表内列为非流动资产。以外币计值的资产按报告日联合国业务汇率换算为美元，其净收益或损失在财务执行情况表盈余或赤字中确认。

28. 以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字的金融资产是指在初始确认时被指定为该类别、或为交易而持有、或主要为在短期内出售而购入的金融资产。此类金融资产在每个报告日按公允价值计量，其公允价值变动产生的任何收益或损失均在其发生年度的财务执行情况表中确认。

29. 贷款和应收款指有固定或可确定付款额、但没有活跃市场标价的非衍生金融资产。这些资产初始按公允价值加交易费用入账，其后按采用实际利率法计算的摊余成本列报。利息收入通过对相关金融资产适用实际利率法，在时间比例的基础上确认。

30. 在每个报告日评估金融资产，以便确定是否存在减值的客观证据。减值证据包括交易对手方出现违约或拖欠或者资产价值出现永久性减少。减值损失在其发生当年的财务执行情况表中确认。

31. 当收取现金流的权利已过期或已被转让，并且法庭实际上已转让该金融资产的所有风险和回报时，该金融资产被终止确认。

32. 当拥有冲销已确认金额的法定执行权利，并准备以净额为基础进行结算或同时变现资产和结算负债时，金融资产和负债应当互相冲销并在财务状况表内报告其净额。

金融资产：主现金池投资

33. 联合国金库负责投资从联合国秘书处各实体和其他参加实体汇集的资金。这些集合资金被集中起来，放入两个内部管理的现金池。参加现金池意味着与其他参加者分担投资风险和分享回报。由于这些资金被混合起来作为一个整体进行投资，每个参加者都面临投资组合的整体风险，最多可损失所投入现金的全部金额。

34. 依据投资期限，法庭在主现金池中的投资在财务状况表中列入现金及现金等价物、短期投资和长期投资。

金融资产：现金及现金等价物

35. 现金及现金等价物包括银行现金和库存现金以及将在自购买之日起三个月或更短时间内到期的短期高流动性投资。

金融资产：非交换交易应收款——摊款

36. 应收摊款指会员国和非会员国向法庭承付但尚未收取的摊款收入。这些非交换交易应收款按照减去估计无法收回数额减值(可疑应收款备抵)后的账面价值列报。对于应收摊款，可疑应收款备抵的计算方式如下：

(a) 由于拖欠会费数目等于或超过前两年所应缴纳之数目而适用《联合国宪章》第十九条规定的大会投票权限制，且逾期超过 2 年的会员国引起的应收款：100% 备抵；

(b) 大会给予特别付款待遇的逾期超过 2 年的应收款：100% 备抵；

(c) 逾期超过 2 年且会员国已对余额提出具体争议的应收款：100% 备抵；

(d) 对带有已核准付款计划的应收款，将不计提可疑债务备抵，而是在财务报表附注中披露。

金融资产：交换交易应收款——其他应收款

37. 其他应收款主要包括向其他实体提供货物或服务的应收款和应收工作人员款项。其他联合国报告实体引起的应收款也列入这一类别。其他应收款的重大余额要进行具体审查，并依据可收回性和账龄评估计提可疑应收款备抵。

其他资产

38. 其他资产包括预支教育补助金和被记作资产的预付款项，预付款项在他方交付相关货物或服务后确认为费用。

继承资产

39. 财务报表不确认继承资产，但重大继承资产在财务报表附注中予以披露。

不动产、厂场和设备

40. 不动产、厂场和设备按照相似的性质、功能、使用寿命和估值方法分为不同类别，比如：车辆；临时和移动式建筑；通信和信息技术设备；机(器)具及设备；家具和固定装置；房地产资产(建筑物、基础设施和在建资产)。不动产、厂场和设备的确认方式如下：

(a) 当不动产、厂场和设备的单位成本高于或等于 5 000 美元的门槛值，或建筑物、租赁权益改良、基础设施资产和自建资产达到或超过 100 000 美元门槛值时，则将其资本化；

(b) 除房地产资产外的所有不动产、厂场和设备均按历史成本减去累计折旧和累计减值损失后的余额列报。历史成本包括购置价格、与运送资产至目的地和维持使用状态直接相关的任何费用以及拆卸费和场地清理费的初始估计值；

(c) 由于缺乏历史成本信息，房地产资产最初采用折余重置成本法按公允价值确认。每个基线量的基线成本通过收集建筑费用数据计算，在计算时利用内部费用数据(如果有)，或使用外部成本估算师对每份房地产资产登记册进行估算。依据价格上涨因素、面积因素和地点因素调整的每个基线量的基线成本被用来确定房地产资产的价值和重置成本；

(d) 对于捐赠的资产等免费或以名义成本获取的不动产、厂场和设备，将获取之日的公允价值视作获取同等资产的成本。

41. 不动产、厂场和设备采用直线法在估计使用寿命内折旧，至其残值为止，但无需折旧的土地和在建资产除外。大型自有建筑物使用寿命不同的重要组成部分以成分法折旧。折旧从法庭按照国际商业条款获得对资产控制权的当月开始，在报废或处置的当月不计算折旧费。鉴于不动产、厂场和设备的预期使用模式，除非残值很可能相当可观，否则残值为零。各类不动产、厂场和设备的估计使用寿命如下表所示。

各类不动产、厂场和设备的估计使用寿命

类别	子类别	估计使用寿命
通信和信息技术设备	信息技术设备	4 年
	通信和音像设备	7 年
车辆	轻型轮式车辆	6 年
	重型轮式处理和工程保障车辆	12 年
	专用车辆、拖车和附加装置	6-12 年
机(器)具及设备	轻型工程和建筑设备	5 年
	医疗设备	5 年
	安保和安全设备	5 年
	水处理和燃料分配设备	7 年
	运输设备	7 年
	重型工程和建筑设备	12 年
家具和固定装置	印刷和出版设备	20 年
	图书馆参考材料	3 年
	办公室设备	4 年
	固定装置和水管接头	7 年
建筑物	家具	10 年
	临时和移动式建筑	7 年
	固定建筑物	最多 50 年
	融资租赁或捐赠使用权的建筑物	安排期限或建筑使用寿命两者中的较短者
基础设施资产	电信、能源、保护、运输、废物和用水管理、娱乐、景观美化	最多 50 年
租赁物改良	固定装置、水管接头和小型建筑工程	租赁期或 5 年两者中的较短者

42. 已提足折旧、但仍继续使用的资产有重要成本价值时，财务报表纳入累计折旧调整数，以反映根据对提足折旧资产的类别和使用寿命的分析确定的相当于历史成本 10% 的残值。

43. 法庭在初步确认后采用成本模式而非重估模式计量不动产、厂场和设备。初始购置之后产生的成本计入资本，但其前提是与该物项有关的未来经济效益或服务潜力很可能流入法庭且其后费用超过初始确认门槛值。修理与维护费作为费用计入其发生年度的财务执行情况表。

44. 如果处置或转移不动产、厂场和设备产生的收益与其账面金额不同，则会出现收益或损失。这些收益或损失在财务执行情况表其他收入或其他费用下确认。

45. 在实施年度实物核查程序过程中以及当一些事项或情况变化显示可能无法收回账面价值时，将进行减值评估。在每个报告日对年末账面净值超过 500 000 美元的土地、建筑物和基础设施资产进行减值审查。其他不动产、厂场和设备物项(不包括在建资产和租赁物改良)的相应门槛值为 25 000 美元。

无形资产

46. 无形资产的价值按成本减去累计摊余和累计减值损失计量。对于免费或以名义成本获取的无形资产，包括捐赠的资产，将获取之日的公允价值视作其购置成本。对于内部开发的无形资产和外部购置的无形资产，确认的门槛值分别为每件 100 000 美元和 5 000 美元。

47. 对于采购的计算机软件许可证，按照有关软件的购买和投入使用的成本进行资本化处理。与开发软件供法庭使用直接相关的开发费用作为无形资产进行资本化处理。直接相关成本包括软件开发人员费用、咨询人费用和其他适用的管理费用。

48. 有明确使用寿命的无形资产使用直线法在其整个估计使用寿命期间进行摊销，从购置当月起算，或在无形资产开始运作时起算。各主要类别无形资产的估计使用寿命见下表。

主要类别无形资产的估计使用寿命

类别	估计使用寿命范围
外部购买的软件	3-10 年
内部开发的软件和网站	3-10 年
许可证和权利	2-6 年(许可证/权利年限)
版权	3-10 年
开发中资产	不摊销

49. 每年对开发中或使用寿命不确定的无形资产进行减值审查。其他无形资产只有确定存在减值迹象时才进行减值审查。

金融负债：分类

50. 金融负债被归入“其他金融负债”。这些负债包括应付款、法官福利负债、用于未来退款的未使用资金以及应付联合国系统其他实体的结余等其他负债。被归类为其他金融负债的金融负债初始按公允价值确认，其后按摊余成本计量。存

续期短于 12 个月的金融负债按其名义价值确认。法庭在每个报告日重新评价金融负债的分类，并在其合同义务得到履行、被解除、取消或终止时，终止确认金融负债。

金融负债：应付款和应计负债

51. 若购买的货物和服务业已收到但截至报告日仍未付款，则产生应付款和应计负债。此类货物和服务按发票金额减截至报告日的折扣列报。应付款通常应在 12 个月内支付，因此按其名义价值确认，其后也按其名义价值计量。

金融负债：法官酬金和津贴负债

52. 法官酬金和津贴这些负债包括法官养恤金、法官搬迁津贴和审案法官惠给金。

(a) 法官养恤金。符合某些资格要求的法官在退休时有权领取并非由联合国合办工作人员养恤基金支付的养恤金。由于这种养恤金在性质上与离职后福利是一致的，因此按照与计算离职后雇员福利相同的办法进行负债估值。估值体现了退休法官的养恤金费用现值和现任法官的退休后费用。这一估值的精算利得/损失通过净资产变动表确认；

(b) 法官搬迁津贴。根据大会第 65/258 号决议，法庭法官享有与国际法院法官同等的搬迁津贴。这方面负债按适用于每位法官的费率计算，货币的时间价值不大；

(c) 审案法官惠给金。连续服务 3 年以上的审案法官在完成服务时，可领取一笔一次性惠给金。这方面负债按适用于每位合格审案法官的月费率计算，货币的时间价值不大。

预收款项和其他负债

53. 其他负债包括与摊款有关的预收款项或预收付款、有条件筹资安排的负债、为以后各期收取的摊款和其他递延收入。

租赁：法庭作为承租人

54. 法庭实质上承担因所有权产生的所有风险和收益的不动产、厂场和设备租赁，归类为融资租赁。融资租赁在租赁开始时，按最低租赁付款额的公允价值和现值两者中较低者计入资本。扣除融资费用的租金债务作为负债在财务状况表中报告。以融资租赁方式获得的资产根据不动产、厂场和设备政策折旧。租赁付款额的利息部分根据实际利率法记为租赁期间的费用，在财务执行情况表中列报。

55. 所有权的所有风险和回报未在实质上转移给法庭的租赁归类为经营租赁。经营租赁项下支付的款项按直线法记为租赁期间费用，在财务执行情况表中列报。

捐赠的使用权

56. 法庭通过主要由东道国政府赋予的捐赠使用权协议以零成本或名义成本占用土地和建筑物，以及使用基础设施资产、机器和设备。捐赠使用权安排或按经

营租赁核算，或按融资租赁核算，这取决于协议的条款以及协议所载有关控制权转让和终止的条款。

57. 如果按经营租赁核算，则在财务报表中确认与类似不动产年度市场租金相等的费用和相应收入。如果按融资租赁核算(对于房地而言主要是租赁期限超过 35 年的租赁)，则将不动产的公允价值资本化，并按不动产使用寿命和租赁安排期限两者中较短的期限折旧。此外，还确认相同数额的负债，在租赁期间逐渐确认为收入。

58. 如果法庭对建筑物没有专属控制权并且没有获得土地所有权，建筑物和土地的长期捐赠使用权安排按经营租赁核算。

59. 将每一项捐赠使用权的房地、土地、基础设施以及机器或设备确认为收入和费用的门槛值是年度租金相当于 5 000 美元。

雇员福利

60. 雇员包括《联合国宪章》第九十七条规定的工作人员，其与本组织的雇用和合同关系由任用书确定，并须符合大会根据《宪章》第一百零一条第一项颁布的条例。雇员福利分为短期福利、长期福利、离职后福利和终止任用福利。

短期雇员福利

61. 短期雇员福利是应在雇员提供相关服务的年度结束后 12 个月内结算的雇员福利(不包括终止任用福利)。短期雇员福利包括新聘雇员福利(派任补助金)、每日/每周/每月定期福利(如工资、薪金和津贴)、带薪缺勤(如带薪病假、产假/陪产假)和根据所提供服务的向在职雇员提供的其他短期福利(死亡抚恤金、教育补助金、税金的偿还款和回籍假)。所有应计但尚未支付的此种福利在财务状况表中确认为流动负债。

离职后福利

62. 离职后福利包括离职后健康保险、服务终了应享待遇和年假，记为除联合国合办工作人员养恤基金外的设定受益计划。

设定受益计划

63. 设定受益计划是那些法庭有义务提供商定福利、因此法庭承担精算风险的计划。设定受益计划的负债按设定受益债务的现值计量。设定受益计划负债的变化，不包括精算损益，在发生年度的财务执行情况表中确认。法庭已选择直接通过净资产变动表确认因精算损益产生的设定受益计划负债的变化。截至报告年年末，法庭未持有《公共部门会计准则第 25 号——雇员福利》界定的任何计划资产。

64. 设定受益债务由独立精算师采用预期累积福利单位法计算。设定受益债务的现值通过使用到期日与各计划到期日接近的优质企业债券利率对未来现金流出估计数进行折现来确定。

65. 离职后健康保险在全世界范围内为有资格的前工作人员及其受扶养人提供必要的医疗费用保险。服务终了时，工作人员及其受扶养人若符合特定资格条件，包括 2007 年 7 月 1 日后征聘的人员参加联合国医保计划满 10 年、在这一日期前征聘的工作人员参加时间满 5 年，则可选择参加联合国的设定受益健康保险计划。离职后健康保险负债是法庭在退休人员医疗保险费用中所占份额的现值，以及在职工作人员迄今累积的退休后福利的现值。估值中的一个因素是，在确定法庭剩余负债时要考虑到所有计划参加者的缴款。要从负债毛额中扣除退休人员的缴款，还要扣除在职工作人员缴款的一部分，以按照大会核定的费用分担比率算出法庭的剩余负债。

66. 离职回国福利。在服务终了时，工作人员若符合某些资格条件，包括离职时居住在国籍国境外，则有权领取按服务时间计算的离职回国补助金，以及旅费和搬迁费。负债从工作人员加入法庭时确认，按结算这些应享待遇的负债估计数现值计量。

67. 年假。年假负债是最多 60 天的累积未使用带薪假，雇员有权在离职时将结余兑现。因此，法庭将所有工作人员截至财务状况表日的累积年假总天数精算价值确认为负债。年假福利为离职后设定福利，确认年假福利的精算基础与其他设定受益计划相同。

养恤金计划：联合国合办工作人员养恤基金

68. 法庭是参与联合国合办工作人员养恤基金的成员组织。养恤基金由大会设立，目的是向雇员提供退休金、死亡抚恤金、残疾津贴和相关福利。养恤基金是一个有注资、多雇主、设定受益的计划。按照《养恤基金条例》第 3 条(b)款规定，基金欢迎专门机构和参加联合国及专门机构薪金、津贴和其他服务条件共同制度的其他任何国际性政府间组织成为基金成员。

69. 由于养恤金计划使得参加养恤基金的组织面临与其他参加组织在职和离职雇员相关的精算风险，因此没有一个一致、可靠的基础将债务、计划资产和费用分配到参加基金的各个组织。法庭和其他成员组织一样，无法为会计目的足够可靠地确定其在设定受益债务、计划资产和与计划有关的费用中所占的份额。因此，法庭根据公共部门会计准则第 25 号的规定，将该计划当作设定提存计划处理。法庭在财政年度对养恤基金的缴款作为雇员福利费用在财务执行情况表中确认。

终止任用福利

70. 终止任用福利仅在以下情况下确认为费用：法庭明确承诺将实施一项正式的详细计划并且没有撤回该计划的现实可能性，目的是在正常退休日期前终止对一个雇员的雇佣，或者因提出鼓励雇员自愿接受裁减的提议而给予终止任用福利。应在 12 个月内支付的终止任用福利按预计支付的金额列报。应在报告日过后 12 个月以后支付的终止任用福利，如折现影响重大，则予以折现。

其他长期雇员福利

71. 其他长期雇员福利债务是指在雇员提供相关服务当年年终后 12 个月内无需结算的福利或部分福利。

拨备

72. 拨备是为金额或时间不确定的未来支出确认的负债。如果因为过去的活动，法庭目前具有能够可靠估算的法律或推定义务，并可能需要经济利益流出来履行这种义务，则需要确认拨备。拨备按在报告日履行当前义务所需金额的最佳估计数计量。在货币时间价值具有重大影响的情况下，拨备是预计偿付债务所需数额的现值。

73. 预算期末批款的未支配结余和以往年度留存批款的到期结余应记为为会员国贷项备付金。在大会就如何处置这些备付金作出决定之前，这些拨备暂时保留账上。

或有负债

74. 或有负债是过去的事项引起的、只有今后发生或不发生不完全由法庭控制的一起或多起不确定事项才能确认是否存在的可能债务；或过去的事项引起的、但尚未确认的现有债务，未确认的原因包括偿还债务不太可能需要体现经济利益或服务潜力的资源流出，或是无法可靠地计量债务数额。

75. 对拨备和或有负债不断进行了评估，以确定体现经济利益或服务潜力的资源流出的可能性是更大，还是更小。如果更可能需要这种流出，则在发生概率变化年份的财务报表中确认一项拨备。同样，如果不太可能需要这种流出，则在财务报表附注中披露或有负债。

76. 在财务报表附注中确认拨备和(或)披露或有负债时适用 10 000 美元的指示性门槛值。

或有资产

77. 或有资产是过去的事项引起的、只有今后发生或不发生不完全由法庭有效控制的一起或多起不确定事项才能确认是否存在的可能资产。

承付款

78. 承付款是法庭按照在报告日之前订立的合同将要发生的、而且法庭在日常业务过程中几乎没有办法回避的未来费用。承付款包括资本承付款(报告日之前未支付或应计的资本费用合同款项)、将在未来年度向法庭交付的货物和服务供应合同、不可撤销的最低租赁付款及其他不可撤销的承付款。

非交换交易收入：摊款

79. 法庭的摊款按两年预算期分摊并核定。摊款相关部分在年初确认为收入。摊款包括按照大会确定的分摊比额表向会员国分摊的为法庭活动供资的金额。来自会员国和非会员国的摊款收入在财务执行情况表中列报。

非交换交易收入：其他

80. 对于单项捐助超过确认门槛值(5 000 美元)的货物类实物捐助，当未来经济利益或服务潜力很可能流入法庭，并且这些资产的公允价值能够可靠计量时确认为

资产和收入。实物捐助在初始时按接收日的公允价值计量，这一价值是通过参照可以观察到的市场价值或独立评估确定的。法庭选择不确认超过 5 000 美元门槛的服务类实物捐助，而是在财务报表附注中披露。

交换交易收入

81. 交换交易是指法庭出售商品或提供服务的交易。收入包括出售商品和服务已收和应收报偿的公允价值。如能可靠计量，未来的经济利益可能流入并且具体标准已经满足，则可作为收入确认。

82. 收入包括向各国政府、联合国实体和其他伙伴提供技术、采购、培训、行政和其他服务的佣金和收费收入，在提供服务后确认。交换交易收入还包括房地租金、变卖旧财产或剩余财产和向访问者提供的导游服务所得收入，以及汇率调整产生的净收益。

投资收入

83. 投资收入包括法庭在主现金池净收入和其他利息收入中所占份额。主现金池净收入包括出售投资的任何盈亏，即销售收入与账面值之差。投资活动直接产生的交易费用从收入中减除，净收入根据其每日余额按比例分给主现金池所有参加者。主现金池收入还包括未实现的证券市场损益，根据所有参加者的年终结余按比例分配给参加者。

费用

84. 费用是报告期间经济利益或服务潜力的减少，形式为资产流出或消耗，或发生负债，导致净资产减少，不论付款条件为何，费用都按权责发生制在交付货物和提供服务后确认。

85. 雇员薪金包括国际、本国和一般临时工作人员的薪金、工作地点差价调整数和工作人员薪金税。津贴和福利包括其他工作人员应享待遇，包括养恤金、保险以及派任、离职回国、艰苦条件和其他津贴。

86. 其他业务费用包括购买低于资本化门槛值的货物和无形资产、维修、公共事业、订约承办事务、培训、安保服务、共享服务、租金、保险、坏账备抵和汇兑损失。其他费用涉及实物捐助、招待费和公务职能、捐赠和资产转让。

附注 4

分部报告

87. 分部指可区分的一项活动或一组活动，其财务信息单独报告，以评价某实体过去在实现其目标方面取得的业绩，并决定今后如何分配资源。

88. 财务报表介绍法庭开展的活动，内含根据安全理事会单独一项决议规定开展的一项活动。预算进程中把组织结构分为各分庭、检察官办公室和书记官处，其中每个机构都与分部定义不符，因为它们开展的并不是彼此不同的活动，不需要单独报告财务信息，用以评价过去在实现目标方面的业绩和决定今后如何分配资源。因此，为分部报告起见，法庭设一个分部。

附注 5

上期重报

89. 根据《联合国国际公共部门会计准则政策框架》，列报做了若干变动，以增强与其他联合国报告实体的可比性。

90. 财务状况表重报如下：

(a) 原先归为应付款和应计负债的应付工作人员 8 万美元，现归入雇员福利负债；

(b) 原先归为其他负债的给商家预付款和其他应付款 1 万美元，现归入其他资产。

91. 财务执行情况表重报如下：

(a) 在 2015 年经核证的财务报表中，法官酬金和津贴包括员工离职后健康保险费 9 万美元，这笔金额改为雇员薪金、津贴和福利。此外，在 2015 年经核证的财务报表中，18 万美元被归入其他业务费用，现也重新归入雇员薪金、津贴和福利；

(b) 在 2015 年经核证的财务报表中，订约承办事务包括咨询人和订约承办事务。2016 年，订约承办事务只包括咨询人，所有其他承包服务均列入其他业务费用类。因此，原先列为订约承办事务的 452 万美元，现重新归入其他业务费用；

(c) 在 2015 年经核证的财务报表中，36 万美元用品和消耗品列为其他业务费用的一部分。在重报的报表中，这笔金额在财务执行情况表中单列一栏；

(d) 在 2015 年经核证的财务报表中，其他费用包括汇兑损失 61 万美元。这笔数额原先列为其他费用，现重新归入其他业务费用。

(一) 财务执行情况表

(千美元)

	附注 2015 年 12 月 31 日 列报变动 2015 年 12 月 31 日(重报)			
资产				
流动资产				
其他资产	9	543	8	551
流动资产共计		83 427	8	83 435
非流动资产共计		27 522	—	27 522
资产共计		110 949	8	110 957
流动负债				
应付款和应计负债	12	3 665	(83)	3 582
雇员福利负债	14	5 335	83	5 418
其他负债	17	164	8	172

	附注	2015 年 12 月 31 日	列报变动	2015 年 12 月 31 日(重报)
流动负债共计		11 732	8	11 740
非流动负债共计		70 109	—	70 109
负债共计		81 841	8	81 849
资产总额减负债总额后的净额		29 108	—	29 108
净资产				
累计盈余(赤字)	18	29 108	—	29 108
净资产共计		29 108	—	29 108

(二) 财务执行情况表

(千美元)

	附注	2015 年 12 月 31 日	列报变动	2015 年 12 月 31 日(重报)
收入共计		90 987	—	90 987
费用				
雇员薪金、津贴和福利	20	59 656	273	59 929
法官酬金和津贴	20	6 140	(86)	6 054
订约承办事务	20	4 665	(4 519)	146
用品和消耗品	20	—	362	362
其他业务费用	20	7 437	4 575	12 012
其他费用	20	619	(605)	14
费用共计		80 059	—	80 059
年度盈余/(赤字)		10 928	—	10 928

(三) 现金流量表

(千美元)

	附注	2015 年 12 月 31 日	列报变动	2015 年 12 月 31 日(重报)
来自业务活动的现金流量				
年度盈余		10 928	—	10 928
资产变动				
其他资产减少额		884	(8)	876
负债变动				
其他应付款减少额		(6 284)	(83)	(6 367)
应付雇员福利减少额		(8 799)	83	(8 716)
其他负债减少额		(182)	8	(174)

	附注	2015 年 12 月 31 日	列报变动	2015 年 12 月 31 日(重报)
用于业务活动的净现金流量		3 746	—	3 746
来自投资活动的现金流量		(9 173)	—	(9 173)
来自筹资活动的现金流量		—	—	—
现金及现金等价物净增加额		(5 427)	—	(5 427)
现金及现金等价物——年初		17 704	—	17 704
现金及现金等价物——年末	7	12 277	—	12 277

附注 6

与预算的比较

92. 预算与实际金额对比表(报表五)在可比基础上列报按照修正的收付实现制编列的预算数额和实际支出之间的差额。

93. 核定预算是允许发生支出并经大会核准的预算。大会第 70/242 号决议核准了 2016-2017 两年期法庭的预算批款。年度预算拨款的资金来自会员国摊款：50% 按照适用于联合国经常预算的分摊比例表分摊，50% 按照适用于维持和平行动的分摊比例表分摊。

94. 年度初始预算是分配给 2016 年的两年期预算部分。年度最终预算等于初始预算加上对订正批款的任何调整。(a) 初始预算与最终预算数额以及(b) 按照修正的收付实现制编列的最终预算批款与实际支出之间的重大差异(即大于 10% 的差异)在下表中解释。

预算领域	大于 10% 的重大差异	
	初始预算与最终预算对比	最终预算与基于预算的实际费用对比
分庭	差异不足 10%	差异不足 10%
检察官办公室	差异不足 10%	差异不足 10%
书记官处	差异不足 10%	差异不足 10%

可比实际数额与现金流量表上的实际数额之间的调节

95. 预算与实际金额对比表中的可比实际数额和现金流量表中的实际数额之间的调节见下表。

(千美元)

2016 年

	业务活动	投资活动	筹资活动	共计
可比实际数额(报表五)	(56 810)	(183)	—	(56 993)
基础差异	(938)	—	—	(938)

	业务活动	投资活动	筹资活动	共计
实体差异	—	—	—	—
列报差异	49 012	15 169	—	64 181
现金流量表所报实际数额(报表四)	(8 736)	14 986	—	6 250

2015 年

	业务活动	投资活动	筹资活动	共计
可比实际数额(报表五)	(77 639)	(126)	—	(77 765)
基础差异	(9 190)	—	—	(9 190)
实体差异	—	—	—	—
列报差异	90 605	(9 077)	—	81 528
现金流量表所报实际数额(报表四)	3 746	(9 173)	—	(5 427)

96. 基础差异反映按修正的收付实现制编制预算所产生的差异。为了对照现金流量表调节预算结果，必须消除如下修正的收付实现制因素：按预算承付但却不是现金流的未清债务、未缴摊款和不适用于本年度的对上一年债务的付款。同样，公共部门会计准则具体差异，如购置不动产、厂场和设备或无形资产的现金流量，以及可疑应收款备抵和应计负债变动造成应收款出现变动所涉及的间接现金流量，作为基础差异列报，以便使这些差异与现金流量表一致。

97. 列报差异是现金流量表和预算与实际金额对比表在格式和分类方法上的差异，在预算与实际金额对比表中，不列入收入和主现金池余额净变动。其他列表差异是，预算与实际金额对比表中的数额不分别列入业务活动、投资活动和融资活动项下。

批款状况

98. 根据大会关于法庭经费筹措的第 70/424 和 71/268 号决议，2016-2017 两年期批款毛额和 2016 年摊款毛额见下表。

批款毛额

(千美元)

	批款毛额
2016-2017 两年期初步批款(大会第 70/242 号决议)	95 747
加上：该两年期订正批款	
大会第 71/268 号决议	2 317
2016-2017 两年期订正批款共计	98 064
2016 年摊款(第 70/242 号决议)	47 784

附注 7
金融工具

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日 (重报)
金融资产		
以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字		
短期投资——主现金池	32 741	37 774
短期投资共计	32 741	37 774
长期投资——主现金池	15 765	25 346
长期投资共计	15 765	25 346
以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字的投资共计	48 506	63 120
贷款和应收款		
现金及现金等价物——主现金池	18 492	12 250
现金及现金等价物——其他	35	27
现金和现金等价物共计	18 527	12 277
摊款	29 019	32 333
其他应收款	663	500
其他资产	430	551
贷款和应收款共计	48 639	45 661
金融资产账面金额共计	97 145	108 781
其中涉及主现金池中持有的金融资产	66 998	75 369
以摊余成本计值的金融负债		
应付款和应计应付款(不包括递延应付款)	7 176	3 582
衡平征税基金负债		
其他负债	431	602
金融负债账面金额共计	7 607	4 184
金融资产净收益汇总		
现金池净收益	555	395
其他投资收益	—	1
金融资产净收益共计	555	397

附注 8

应收款

应收摊款

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
摊款	29 072	32 475
可疑应收款——摊款备抵	(53)	(142)
应收摊款共计	29 019	32 333

可疑应收款备抵的变动

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
期初可疑应收款备抵	142	49
本年可疑应收款调整数	(89)	93
期末可疑应收款备抵	53	142

其他应收款：交换交易应收款

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
其他当期应收款		
其他应收款	663	500
其他应收款(当期) 共计	663	500

99. 其他应收款的较大余额应作具体审查。经确定，不根据现有应收款余额的可收回性和账龄计提可疑债务备抵。

附注 9

其他资产

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
给商家预付款	93	7
给工作人员预付款	279	220
给军警人员预付款	10	1
递延费用	30	543
其他	(6)	(220)
其他资产(当期)	406	551

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
其他资产(非当期)	24	—
其他资产共计	430	551

100. “其他资产”是指递延支出，即 40 万美元的预付款。这些款项在货物或服务由另一方提供之前记作资产，在货物或服务提供之后确认为费用。

附注 10

不动产、厂场和设备

(千美元)

	家具和 固定装置	通信和信息 技术设备	车辆	机(器)具 及设备	共计
截至 2016 年 1 月 1 日的费用					
2016 年 1 月 1 日期初	253	7 126	714	286	8 379
增置	38	119	26	0	183
处置	(37)	(193)	(93)	(35)	(358)
转拨		(29)			(29)
截至 2016 年 12 月 31 日的费用	255	7 023	647	251	8 175
累计折旧和减值					
2016 年 1 月 1 日期初	159	5 316	550	259	6 284
折旧	19	605	52	2	678
处置	(37)	(193)	(93)	(36)	(359)
转拨	0	(29)	0	0	(29)
截至 2016 年 12 月 31 日累计折旧和减值	142	5 700	509	225	6 576
账面净额					
2016 年 1 月 1 日期初	94	1 810	164	27	2 095
2016 年 12 月 31 日期末	113	1 323	138	25	1 599

101. 2016 年，法庭没有减记任何不动产、厂场或设备。截至报告日，法庭没有发现任何其他减值。法庭在报告日没有任何重大继承资产。

上年比较数字

	家具和 固定装置	通信和信息 技术设备	车辆	机(器)具 及设备	共计
截至 2015 年 1 月 1 日的费用					
2015 年 1 月 1 日期初	188	7 066	1 041	286	8 581
增置	65	60			125
处置			(327)		(327)

	家具和 固定装置	通信和信息 技术设备	车辆	机(器)具 及设备	共计
截至 2015 年 12 月 31 日的费用	253	7 126	714	286	8 379
累计折旧和减值					
2015 年 1 月 1 日期初	150	4 717	800	257	5 924
折旧	9	599	77	2	687
处置			(327)		(327)
转拨		(14)			(14)
年内减值和核销					
截至 2015 年 12 月 31 日累计折旧和减值	159	5 316	550	259	6 284
账面净额					
2015 年 1 月 1 日期初	38	2 349	241	29	2 656
2015 年 12 月 31 日期末	94	1 810	164	27	2 095

附注 11
无形资产

(千美元)

	外部购买软件	
	2016 年	2015 年
截至 1 月 1 日费用	122	122
截至 1 月 1 日累计摊销	41	17
摊销	24	24
截至 12 月 31 日累计摊销	65	41
账面净额		
1 月 1 日	81	105
2016 年 12 月 31 日	57	81

附注 12
应付款和应计负债

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
应付供应商(应付款)	228	1 071
应付转账	—	—
应付联合国其他实体	6 333	185
货物和服务项下应计付款	528	1 668
应付款——其他	87	658
应付款和应计负债共计	7 176	3 582

102. 应付联合国其他实体的应付款主要是转入余留机制的雇员福利负债(离职后健康保险、离职回国补助金、年假)623 万美元。

附注 13
预收款项

103. 预收款项即预收的缴款或其他款项，2016 年为 0.3 万美元(2015 年：1.6 万美元)。

附注 14
雇员福利负债

(千美元)

2015 年 12 月 31 日终了年度

	流动	非流动	共计
离职后健康保险	684	28 890	29 574
年假	333	2 868	3 201
离职回国补助金	501	4 517	5 018
设定受益负债小计	1 518	36 275	37 793
应计薪金和津贴	3 323	—	3 323
雇员福利负债共计	4 841	36 275	41 116

2015 年 12 月 31 日终了年度

	流动	非流动	共计
离职后健康保险	627	30 700	31 327
年假	387	3 532	3 919
离职回国补助金	726	5 889	6 615
设定受益负债小计	1 740	40 121	41 861
应计薪金和津贴	3 678	—	3 678
雇员福利负债共计	5 418	40 121	45 539

104. 离职后福利所致负债由独立精算师确定，并按照《联合国工作人员条例和细则》确认。最近一次精算估值于 2016 年 12 月 31 日进行。

精算估值：假设

105. 法庭审查和甄选精算师年终估值时使用的假设和方法，以确定雇员福利费用和所需缴款。在 2016 年 12 月 31 日全面估值时为确定雇员福利负债而使用的主要精算假设列于下表。

主要精算假设

(百分比)

假设	离职后健康保险	离职回国福利	年假
贴现率, 2015 年 12 月 31 日	4.32	3.79	3.76
贴现率, 2016 年 12 月 31 日	4.09	3.63	3.70
通胀率, 2015 年 12 月 31 日	4.00-6.40	2.25	—
通胀率, 2016 年 12 月 31 日	4.00-6.00	2.25	—

106. 贴现率是根据按照美元(花旗集团养恤金贴现曲线)、欧元(欧元区公司债券收益率曲线)和瑞士法郎(联邦债券收益率曲线, 加上政府利率与高等级公司债券收益率之间的利差)等不同现金流货币面额计算的三个贴现率假设加权组合确定的。因 2015 年 12 月 31 日以来通货膨胀率略有变化, 略微调低了 2016 年 12 月 31 日估值的贴现率。

107. 更新了离职后健康保险计划人均索偿费用, 以反映最近的索偿和投保情况。保健费用趋势率假设反映了当前保险计划费用增加的短期预期和经济环境。2016 年 12 月 31 日估值所用医疗费用趋势率假设反映了当前保险计划费用增加的短期预期, 并通过一个市场预期基准反映了经济环境。截至 2016 年 12 月 31 日的增长率为: 非美国医疗计划保健费用年增长率平均为 4.0%(2015 年: 4.0%), 所有其他医疗计划保健费用增长率平均为 6.0%(2015 年: 6.4%), 但美国医保计划为 5.7%(2015 年: 5.9%), 美国牙保计划为 4.9%(2015 年: 4.9%), 以后 8 年逐步减至 4.5%。

108. 关于截至 2016 年 12 月 31 日的离职回国福利估值, 根据美国未来 10 年预计通货膨胀率, 差旅费增长率假设为 2.22%。

109. 假设工作人员预计服务年数的年假结余按下列年率增加: 1 至 3 年增加 9.1%; 4 至 8 年增加 1%; 9 年以上增加 0.1%。

110. 有关未来死亡率的假设以公开发表的统计数据 and 死亡率图表为依据。薪金增加、退休、退出计划和死亡率方面的假设与联合国合办工作人员养恤基金进行其精算估值时所用假设一致。离职后健康保险计划和离职回国福利估值所用的当期死亡率如下。

死亡率——在职雇员

	20 岁	69 岁
男性	0.00065	0.00906
女性	0.00034	0.00645

死亡率——退休雇员

	20 岁	70 岁
男性	0.00072	0.01176
女性	0.00037	0.00860

按设定受益计划核算的雇员福利负债的变动

(千美元)

	离职后健康 保险	离职回国 福利	年假	共计
截至 2015 年 12 月 31 日设定受益负债净额	31 327	6 615	3 919	41 861
服务成本	161	322	192	675
债务利息	1 339	237	140	1 716
其他机构转入	351	111	56	518
在财务执行情况表中确认的费用总额	1 851	670	388	2 909
已支付的福利	(654)	(754)	(402)	(1 810)
转至刑事法庭余留事项国际处理机制	(4 509)	(807)	(914)	(6 230)
在净资产变动表中直接确认的精算(利得)/损失	1 559	(706)	210	1 063
截至 2016 年 12 月 31 日的设定受益负债净额	29 574	5 018	3 201	37 793
	离职后健康 保险	离职回国福 利	年假	共计
截至 2014 年 12 月 31 日设定受益负债净额	36 684	8 229	6 586	51 499
服务成本	529	531	403	1,463
债务利息	1 478	277	225	1 980
在财务执行情况表中确认的费用总额	2 007	808	628	3 443
已支付的福利	(545)	(813)	(527)	(1,885)
在净资产变动表中直接确认的精算(利得)/损失	(6 819)	(1 609)	(2 768)	(11 196)
截至 2015 年 12 月 31 日的设定受益负债净额	31 327	6 615	3 919	41 861

贴现率敏感度分析

111. 贴现率变化由贴现曲线驱动，而贴现曲线则以公司债券为依据计算。债券市场在本报告所述年度不断变动，这种波动影响到贴现率假设。如果贴现率假设变动 1%，其对债务的影响如下表所示。

贴现率变动对债务的影响

(千美元)

贴现率对年终雇员福利负债的敏感度	离职后健康保险	离职回国福利	年假
2016 年 12 月 31 日			
贴现率增加 1%	(4 102)	(457)	(268)
贴现率减少 1%	5 151	530	311
2015 年 12 月 31 日			

贴现率对年终雇员福利负债的敏感度	离职后健康保险	离职回国福利	年假
贴现率增加 1%	(4 754)	(659)	(349)
贴现率减少 1%	5 866	743	409

医疗费用敏感度分析

112. 离职后健康保险估值的主要假设是预期未来医疗费用的增长率。敏感度分析研究在贴现率等其他假设不变的情况下，医疗费率变化引起的负债变化。如果医疗费用趋势假设变动 1%，则这一变动对设定受益债务计量的影响如下表所示。

假设医疗费用趋势率变动 1%

(千美元)

	增加	减少
2016 年 12 月 31 日		
对设定受益债务的影响	5 518	(4 445)
对当期服务成本与利息费用合计数的影响	225	(182)
2015 年 12 月 31 日		
对设定受益债务的影响	6 351	(4 867)
对当期服务成本与利息费用合计数的影响	333	(241)

应计薪金和津贴

113. 年底应计薪金和津贴主要包括应计离职回国补助金(220 万美元)、终止任用偿金(60 万美元)、回籍假(20 万美元)和其他应计薪金(30 万美元)。

联合国合办工作人员养恤基金

114. 《联合国合办工作人员养恤基金条例》规定，养恤金联委会应责成顾问精算师至少每三年对养恤基金进行一次精算估值。养恤金联委会的做法是采取开放式群体总额法，每两年进行一次精算估值。精算估值的主要目的是确定养恤基金的目前资产和未来估计资产是否足以支付负债。

115. 法庭对养恤基金的财政义务包括按大会订立的比率缴付规定款额(目前参与人缴款比率为 7.9%，成员组织为 15.8%)，以及缴付根据《基金条例》第 26 条为弥补任何精算短缺而应分摊的款额。只有在大会根据估值日对养恤基金精算充足情况的评估，确定有必要缴款弥补短缺并援引第 26 条规定时，才应支付弥补短缺款项。每个成员组织都应按照各自在估值日前三年缴款总额中的比例支付弥补短缺款项。

116. 2013 年 12 月 31 日进行的精算估值显示，应计养恤金薪酬精算赤字为 0.72%(2011 年估值为赤字 1.87%)，这意味着 2013 年 12 月 31 日达到平衡的所需理论缴款率为应计养恤金薪酬的 24.42%，而实际缴款率为 23.70%。下一次精算估值将在 2017 年 12 月 31 日进行。

117. 截至 2013 年 12 月 31 日, 假设未来不进行养恤金调整, 精算资产与精算负债的资金到位比率为 127.5%(2011 年估值为 130.0%)。如考虑到当前的养恤金调整制度, 则资金到位率为 91.20%(2013 年估值时为 86.20%)。

118. 精算顾问在评估养恤基金的精算资金充足程度后得出结论, 认为截至 2013 年 12 月 31 日, 不需要按照《基金条例》第 26 条付款弥补短缺, 因为养恤基金的资产精算值超过所有应计负债的精算值。此外, 截至估值日, 资产市场价值也大于所有应计负债的精算值。在编写本报告之时, 大会未曾援引第 26 条规定。

119. 2016 年期间, 法庭向养恤基金缴款 910.3 万美元(2015 年为 880.2 万美元)。

120. 审计委员会每年对养恤基金进行一次年度审计, 并向养恤金联委会报告审计结果。养恤基金每季度发布投资报告, 可在基金网站(www.unjspf.org)查阅。

大会决议对工作人员福利的影响

121. 2015 年 12 月 23 日, 大会通过了第 70/244 号决议, 按照国际公务员制度委员会的建议, 核准了在联合国共同制度各组织所有工作人员服务条件和应享权利方面的一些变动。其中可能影响计算其他长期和服务终了雇员福利负债的一些变动如下表所示:

变动	细目
提高规定的离职年龄	2014 年 1 月 1 日或之后加入联合国的工作人员规定离职年龄是 65 岁, 2014 年 1 月 1 日之前加入的则是 60 或 62 岁。大会决定, 联合国共同制度各组织 2014 年 1 月 1 日前聘用的工作人员规定离职年龄提高为 65 岁, 至迟于 2018 年 1 月 1 日开始实施, 同时考虑到工作人员的既得权利。一旦在 2018 年 1 月 1 日对联合国秘书处实施, 这一变动预计将影响到今后的雇员福利负债计算结果。
统一薪金结构	截至 2016 年 12 月 31 日的国际征聘工作人员(专业人员和外勤人员职类)薪级表分为单身薪率和有受扶养人薪率。这些薪率影响工作人员薪金税和工作地点差价调整数的数额。大会核准了一个统一薪级表, 在 2017 年 1 月 1 日取消了单身薪率和有受扶养人薪率。取代有受扶养人薪率的是, 向经确认有《联合国工作人员条例和工作人员细则》所述受扶养人的工作人员发放津贴。经修订的工作人员薪金税率表和应计养恤金薪酬表与统一薪金结构一起实施。实行统一薪级表的目的是减少工作人员的薪资。不过, 预计统一薪级表将影响对离职回国福利和折算年假福利的计算和估值。目前, 离职回国福利按离职当日薪金毛额和工作人员薪金税计算, 而折算年假则按离职当日薪金毛额、工作地点差价调整数和工作人员薪金税计算。

离职回国福利 工作人员离职时有资格享有离职回国补助金，条件是在国籍国之外的工作地点至少服务一年。大会此后将未来雇员离职回国补助金的资格从一年改为五年，而在在职雇员仍为一年。这一变动预计将影响到今后的雇员福利负债计算结果。

122. 这些变动的影响将充分反映在 2017 年的精算估值中。

附注 15

法官酬金和津贴负债

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
法官养恤金(设定受益估值)	28 296	29 882
法官搬迁津贴	481	920
审案法官惠给金	—	471
共计	28 777	31 273
流动	1 745	1 715
非流动	27 032	29 558
共计	28 777	31 273

123. 对法官养恤金福利负债估值的主要假设是贴现率 3.50%(2015 年: 3.71%)。2015 和 2016 年, 没有对法官的搬迁津贴适用通货膨胀假设, 原因是该津贴的重要性水平较低, 以及实际上所有款额将在资产负债表日之后一年或两年以内结算。

作为设定受益计划核算的法官福利负债变动情况

(千美元)

	2016 年	2015 年
截至 1 月 1 日设定受益负债净额	29 882	29 236
当期服务成本	421	1 029
利息成本	1 100	1 067
在财务执行情况表中确认的费用总额	1 521	2 096
已支付的福利	(1 307)	(753)
在净资产变动表中直接确认的精算(利得)/损失	(1 800)	(697)
12 月 31 日的确认负债净额	28 296	29 882

附注 16

拨备

拨备的变动

(千美元)

	诉讼和索偿
截至 2015 年 1 月 1 日的拨备	22
增加拨备	837
转回数额	(22)
截至 2015 年 12 月 31 日的拨备(当期)	837
截至 2016 年 1 月 1 日的拨备	837
增加拨备	1 550
转回数额	(837)
截至 2016 年 12 月 31 日的拨备(当期)	1 550

124. 2015 年, 法庭在联合国上诉法庭有三个未结案件。这些案件涉及对联合国争议法庭因在考虑将 255 名工作人员的任用从定期合同转为长期合同过程中的程序违规而判给他们 3 000 欧元赔偿金的判决的上诉。2016 年, 在上诉法庭做出裁决后转回了这笔 80 万美元的拨备, 上诉法庭裁定总部人力资源管理厅考虑把上诉人改划, 但撤销了争议法庭判决的 3 000 欧元赔偿。2016 年, 主要拨备 150 万美元涉及其员额定于在 2017 年终止并有资格获得终止任用偿金的长期任用工作人员。

附注 17

其他负债

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
融资租赁安排下的负债	173	171
其他负债共计(流动)	173	171
融资租赁安排下的负债	258	430
其他负债共计(非流动)	258	430
其他负债共计	431	601

附注 18

净资产

125. 净资产包括累计盈余/赤字, 是法庭资产扣除所有负债后的剩余权益。

附注 19

收入

摊款

(千美元)

	2016 年
2016 年摊款(第 70/242 号决议)(附注 6)	47 784
加: 两年期订正批款分配给 2016 年的部分(第 71/268 号决议)	1 044
减: 其他收入估计数的调整数(第 69/255 号决议)	(284)
摊款收入	48 542

126. 4 850 万美元(2015 年: 9 040 万美元)摊款已按照《联合国财务条例和细则》、大会有关决议和联合国政策记入法庭账目。

其他收入

127. 其他收入包括租金收入和其他收入, 包括提供服务的收入、创收活动、汇兑收益和其他杂项收入。

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
提供服务的收入	39	73
租金收入	66	40
创收活动和其他杂项收入	64	71
汇兑收益	107	—
其他交换交易收入共计	276	184

附注 20

费用

雇员薪金、津贴和福利

128. 雇员薪金包括国际、本国和一般临时工作人员的薪金、工作地点差价调整数和工作人员薪金税; 津贴和福利包括其他工作人员应享福利, 包括养恤金和保险以及工作人员派任津贴、离职回国津贴、艰苦条件津贴和其他津贴, 见下表。

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
薪金和工资	38 077	48 980
养恤金和保险福利	8 027	8 538
其他福利	1 677	2 411
雇员薪金、津贴和福利共计	47 781	59 929

法官酬金和津贴

129. 法官酬金和津贴包括法庭前法官的养恤金。法官酬金包括搬迁津贴和其他津贴。

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
酬金	2 582	4 953
前法官养恤金	796	1 101
共计	3 378	6 054

非雇员报酬和津贴

130. “非雇员报酬和津贴”指咨询费 6.7 万美元(2015 年：14.6 万美元)。

用品和消耗品

131. 用品和消耗品包括消耗品、备件和燃料，见下表。

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
燃料和润滑油	9	21
备件	13	25
消耗品	71	316
用品和消耗品共计	93	362

差旅费

132. 差旅费包括所有不被视为雇员津贴或福利的工作人员和非工作人员差旅费，见下表。

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
工作人员差旅	410	822
代表差旅	53	10
差旅费共计	463	832

其他业务费用

133. 其他业务费用包括其他订约承办事务、维修、公用事业、共享服务、租赁、保险、坏账备抵和核销费用，见下表。

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
陆运	7	36
通信和信息技术	366	337
设施	608	901
其他订约承办事务	3 161	5 196
购置货物	96	(94)
购置无形资产	23	74
租金——办公室和房地	1 858	3 826
租金——设备	51	54
保养和维修	119	27
坏账费用	(85)	93
汇兑损失净额	—	615
其他/杂项业务费用	768	947
其他业务费用共计	6 972	12 012

134. 在坏账费用中，会员国摊款可疑应收款备抵减少了 8.9 万美元，但因核销其他应收款 4 千美元而部分相抵。

135. 其他/杂项业务费用主要包括应计拨备的变动(见附注 16)。

136. 其他订约承办事务包括法律服务、培训、公用事业和笔译、逐字记录等其他合同服务。

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
法律服务(辩护律师)	625	1 491
法律服务(拘留事务)	1 733	1 688
其他法律服务	33	95
法律/审计共计	2 391	3 274
安保服务	14	6
培训	116	409
公用事业	212	486
货运	2	5
其他	426	1 016
其他订约承办事务共计	3 161	5 196

其他费用

137. 其他费用涉及招待费和公务职能(7 千美元)以及实物捐助(6 千美元)。

附注 21

金融工具和财务风险管理

主现金池

138. 法庭除直接持有现金及现金等价物和投资外,还参与联合国金库主现金池。主现金池包括以若干货币持有的业务活动银行账户结余和以美元计值的投资。

139. 由于有规模经济效益,并且由于能够将收益曲线风险分散到各种期限的投资产品中,汇集资金对总体投资业绩和风险具有积极影响。现金池资产(现金及现金等价物、短期投资和长期投资)及收益按照各参与实体的本金余额分配。

140. 截至 2016 年 12 月 31 日,主现金池持有的资产总额为 90.336 亿美元(2015 年: 77.839 亿美元),其中 6 700 万美元是本组织的资产(2015 年: 7 540 万美元),法庭在主现金池收益中的份额是 60 万美元(2015 年: 40 万美元)。

主现金池资产与负债总表

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字		
短期投资	4 389 616	3 888 712
长期投资	2 125 718	2 617 626
共计	6 515 334	6 506 338
贷款和应收款		
现金及现金等价物——主现金池	2 493 332	1 265 068
应计投资收益	24 961	12 462
贷款和应收款共计	2 518 293	1 277 530
金融资产账面金额共计		
	9 033 627	7 783 868
主现金池负债		
应付法庭款额	66 998	75 368
应付其他主现金池参与方款额	8 966 629	7 708 500
金融负债账面金额共计	9 033 627	7 783 868
主现金池净资产	—	—

主现金池净收益和费用总表

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
投资收益	73 903	51 944
未实现损失	(13 474)	(10 824)
主现金池投资收益	60 429	41 120
汇兑损失	(5 105)	(11 720)
银行费用	(646)	(525)
主现金池业务费用	(5 751)	(12 245)
主现金池收入和费用	54 678	28 875

财务风险管理

141. 联合国金库负责按照《投资管理准则》对主现金池进行投资和风险管理，包括开展投资活动。

142. 投资管理的目标是保存资本，确保足够的流动性，以满足业务活动现金需要，与此同时，使每个投资组合获得有竞争力的市场回报率。在目标组成部分中，更强调投资质量、安全性和流动性，而不是市场收益率。

143. 投资委员会定期评价投资业绩，评估遵守《投资管理准则》情况，并提出相关更新建议。

财务风险管理：信用风险

144. 《投资管理准则》要求持续监测发行人和对手方的信用评级。允许的主现金池投资可能包括但不限于期限为五年或五年以下的银行存款、商业票据、超国家证券、政府机构证券和政府证券。主现金池不投资于衍生工具，例如，以资产担保和以抵押担保的证券或股权产品。

145. 《投资管理准则》规定不得投资于信用评级低于规定水平的证券发行者，还规定了对特定发行者的最大集中度。在进行投资时遵守了这些规定。

146. 主现金池使用的信用等级是主要信用评级机构确定的；标准普尔、穆迪和惠誉用于债券和贴现票据的评级，惠誉生存能力评级用于银行定期存款的评级。下文所示为年终信用评级。

信用风险：摊款

147. 应收摊款的账龄及相关备抵列于下表。

应收摊款的账龄

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日		2015 年 12 月 31 日	
	应收款毛额	备抵	应收款毛额	备抵
少于一年	13 389	—	14 048	—
一至两年	4 138	—	5 228	—
两年以上	11 544	(53)	13 199	(142)
共计	29 071	(53)	32 475	(142)

148. 适用第十九条的国家被视为是大会决定因无法控制之情形未缴纳第十九条所述最低款额以及尽管有累积拖欠款但仍被允许投票的国家(见第 69/4 号和第 70/2 号决议)。按照以往惯例,我们认为没有会员国制订了有效的多年付款计划。

信用风险: 现金及现金等价物

149. 截至 2016 年 12 月 31 日, 法庭持有 1 850 万美元现金及现金等价物(2015 年: 1 228 万美元), 这是这些资产的信用风险敞口上限。

按信用评级分列的主现金池投资

截至 2016 年 12 月 31 日的评级					截至 2015 年 12 月 31 日的评级			
债券(长期评级)								
	AAA	AA+/AA/AA-	BBB	无评级		AAA	AA+/AA/AA-	无评级
标准普尔	33.6%	55.1%	5.6%	5.7%	标准普尔	37.7%	54.2%	8.1%
惠誉	62.4%	28.3%		9.3%	惠誉	61.9%	26.5%	11.6%
	Aaa	Aa1/Aa2/Aa3				Aaa	Aa1/Aa2/Aa3	
穆迪	50.3%	49.7%			穆迪	65.8%	34.2%	
商业票据(短期评级)								
	A-1					A-1+/A-1		
标准普尔	100.0%				标准普尔	100.0%		
	F1					F1+		
惠誉	100.0%				惠誉	100.0%		
	P-1					P-1		
穆迪	100.0%				穆迪	100.0%		
逆回购协议(短期评级)								
	A-1+					A-1+		
标准普尔	100.0%				标准普尔	100.0%		
	F1+					F1+		
惠誉	100.0%				惠誉	100.0%		

截至 2016 年 12 月 31 日的评级				截至 2015 年 12 月 31 日的评级		
P-1				P-1		
穆迪	100.0%			穆迪	100.0%	
定期存款(惠誉生存能力评级)						
	aaa	aa/aa-	a+/a	aaa	aa/aa-	a+/a
惠誉	—	48.1%	51.9%	惠誉	—	53.6% 46.4%

150. 联合国金库积极监测信用评级，鉴于本组织仅投资于信用评级高的证券，管理当局预期，除可能出现投资减值情况外，任何对手方都不会违约。

财务风险管理：流动性风险

151. 主现金池存在参加者要求短时间内提款而产生的流动性风险。主现金池保持足够现金和有价证券，以便在参与方承付款到期时支付这些款项。大部分现金及现金等价物和投资都能够在接到通知后一天内动用，以满足业务活动需求。因此，主现金池的流动性风险被认为较低。

财务风险管理：利率风险

152. 主现金池持有定息现金及现金等价物和有息金融工具投资，是本组织利率风险的主要来源。截至报告日，主现金池的投资主要是期限较短的证券，其中最长的期限不到五年(2015 年：5 年)。主现金池的平均期限为 0.71 年(2015 年：0.86 年)，这说明风险很小。

主现金池利率风险敏感度分析

153. 这项分析显示，如果整个收益率曲线随利率变化移动，截至报告日主现金池的公允价值将如何增减。由于这些投资以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字，所以公允价值的变动代表盈余或赤字和净资产增减。下表显示收益率曲线上移动最多 200 个基点会产生的影响(100 个基点等于 1%)。这些基点移动是示意性的。

截至 2016 年 12 月 31 日主现金池利率风险敏感度分析

收益率曲线移动(基点)	-200	-150	-100	-50	0	+50	+100	+150	+200
公允价值增加/(减少) (百万美元):									
主现金池共计	124.35	93.26	62.17	31.08	—	(31.08)	(62.14)	(93.21)	(124.27)

截至 2015 年 12 月 31 日主现金池利率风险敏感度分析

收益率曲线移动(基点)	-200	-150	-100	-50	0	+50	+100	+150	+200
公允价值增加/(减少) (百万美元):									
主现金池共计	128.99	96.74	64.48	32.24	—	(32.23)	(64.46)	(96.69)	(128.91)

其他市场价格风险

154. 主现金池不存在其他重大价格风险，因其不卖空或借入证券或押金购买证券，所有这些都限制了资本可能出现的损失。

会计分类和公允价值层级

155. 所有投资均以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字。现金及现金等价物的账面价值被视为其公允价值的近似值。

156. 公允价值各层级定义如下：

(a) 第一级：相同资产或负债在活跃市场上的报价(未作调整)；

(b) 第二级：非第一级中的报价但可直接(即价格)或间接(从价格推导出的)观察到的资产或负债的投入；

(c) 第三级：所涉资产或负债不基于可见市场数据的投入(即不可见投入)。

157. 在活跃市场上交易的金融工具的公允价值依据报告日的市场牌价，由独立保管人根据第三方证券估值确定。如果可方便定时地从交易所、中间商、经纪人、行业团体、定价服务机构或监管机构获得报价，而且这些价格代表实际和经常发生的公平市场交易，则可认为市场是活跃的。对主现金池持有的金融资产使用的市场报价是现时出价。

158. 不在活跃市场上交易的金融工具的公允价值通过使用尽量利用可见市场数据的估值技术确定。如果确定一项金融工具公允价值所需的所有重大投入都是可见的，则将该工具列入第二级。

159. 下表中的公允价值层级说明截至报告日以公允价值计量的主现金池资产。没有以公允价值计值的第三级金融资产或负债，也没有在公允价值层级分类之间转划任何重大金融资产。

截至 12 月 31 日的投资公允价值层级：主现金池

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日			2015 年 12 月 31 日		
	第一级	第二级	共计	第一级	第二级	共计
以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字的金融资产						
公司债券	697 676	—	697 676	149 682	—	149 682
非美国机构债券	1 903 557	—	1 903 557	2 190 965	—	2 190 965
非美国主权债券	124 854	—	124 854	124 612	—	124 612
超国家债券	213 224	—	213 224	139 828	—	139 828
美国财政部债券	586 739	—	586 739	1 092 139	—	1 092 139
主现金池——商业票据	149 284	—	149 284	949 112	—	949 112
主现金池——定期存款	—	2 840 000	2 840 000	—	1 860 000	1 860 000
主现金池共计	3 675 334	2 840 000	6 515 334	4 646 338	1 860 000	6 506 338

附注 22

关联方

关键管理人员

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
薪金和工作地点差价调整数	928	923
其他货币形式应享福利	20	26
当期薪酬共计	948	949

160. 关键管理人员是能够对财务和业务决定施加重大影响的人员。对法庭来说，关键管理人员包括副秘书长级庭长和检察官、助理秘书长级书记官长(他们共同组成法庭协调委员会)和法庭书记官处的行政主管。这些人在规划、指导和管控法庭活动方面拥有相关权力和责任。

161. 精算估值确定，截至 2016 年 12 月 31 日列入雇员福利负债的关键管理人员离职后医疗保险、离职回国和休假福利为 70 万美元(2015 年：70 万美元)。

162. 法庭没有雇用关键管理人员的近亲属担任管理职务。关键管理人员预支款项是根据《工作人员条例和工作人员细则》支付的应享福利，法庭所有工作人员都可以预支这种应享权利。

关联实体交易

163. 在正常业务过程中，为节省交易执行费用，财务交易通常由一个财务报告实体代表另一个实体执行，然后再进行结算。

信托基金活动

164. 支持法庭活动的以下基金采用信托基金的结构，因此在联合国《财务报告和已审计财务报表以及审计委员会的报告》第一卷(A/72/5(Vol. I))中列报。该相关信托基金截至年底的准备金和基金结余见下表。

(千美元)

	准备金和基金结余	
	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
支助根据安全理事会第 827(1993)号决议设立的国际法庭活动的自愿基金	443	1 035

在衡平征税基金内的结余

165. 财务报表按税后净额报告雇员福利费用。与业务活动有关的税务负债作为衡平征税基金的一部分，在财务报表第一卷(联合国)中单独报告，联合国财务报表的财务报告日期同为 12 月 31 日。

166. 衡平征税基金是根据大会 1955 年 12 月 15 日第 973(X)号决议设立的，目的是实现所有工作人员净薪金的均等，无论其本国纳税义务如何。该基金在操作上将由经常预算、维持和平行动、卢旺达问题法庭和前南斯拉夫问题法庭及刑事法庭余留事项国际处理机制摊款供资的工作人员的工作人员薪金税作为收入列报。

167. 对于不对本国国民的联合国收入征税的会员国，衡平征税基金将抵减这些会员国经常预算、维持和平、余留事项处理机制和法庭摊款的贷项列为支出。但对其在本组织工作的国民征收所得税的会员国，并非全额获得这一贷项。这些国家在基金中的份额首先用来偿付由经常预算、维持和平、余留事项处理机制和法庭供资的工作人员必须为其联合国收入缴纳的所得税。这类税金的偿还款列为衡平征税基金的支出。由预算外资金提供经费的工作人员若需缴纳所得税，则直接由预算外资金偿付。鉴于本组织是这项安排的代理人，财务报表将相关收入和费用相抵后的净额作为应付款列报。

168. 截至 2016 年 12 月 31 日，衡平征税基金累计盈余为 4 690 万美元(2015 年：6 760 万美元)，其中包括年末应付美利坚合众国款项 1 310 万美元(2015 年：3 040 万美元)和应付其他会员国款项 3 380 万美元(2015 年：3 720 万美元)。衡平征税基金应付款共计 7 480 万美元(2015 年：9 600 万美元)，其中，2016 年和以往课税年度的税务负债估计数为 2 790 万美元(2015 年：2 840 万美元)，2017 年 1 月支付了其中的 1 510 万美元，预计在 2017 年 4 月结清约 1 280 万美元。

附注 23

租赁和承付款

融资租赁

169. 2014 年，法庭为使用设备订立了价值 120 万美元的融资租赁合同。本年度的总融资租赁费用为 20 万美元(2015 年：20 万美元)。列入不动产、厂场和设备的年底净账面价值为 40 万美元(2015 年：60 万美元)。不可撤消的安排项下未来最低融资租赁费用见下表。

融资租赁债务：最低租赁费用

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
1 年内到期	172	172
1 至 5 年到期	258	430
最低融资租赁债务共计	430	602

经营租赁

170. 法庭为房地和设备的使用订立了经营租赁合同。2016 年支出中确认的房地经营租赁费用总额为 358 万美元(2015 年：430 万美元)，设备经营租赁费用为 6 万美元(2015 年：100 万美元)。不可撤消的安排项下未来最低租赁费用见下表。

经营租赁债务：最低租赁费用

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
1 年内到期	6 076	5 167
1 至 5 年到期	—	3 633
最低经营租赁债务共计	6 076	8 800

注：2017 年，刑事法庭余留事项国际处理机制将分摊 50% 的上述租赁费用。

171. 法庭是主楼、联合国拘留所以及萨拉热窝和贝尔格莱德外地办事处租赁合同承租人。这些租约期限通常为一至七年，一些租约有可延长条款和(或)允许提前 30、60 或 90 天终止。这些数额是最低合同期限的未来债务，同时考虑到租赁协议规定的合同年度租赁费用的增加。租赁协定都没有载列购买选择权。

合同承付款

172. 截至报告日已签约但尚未交付的不动产、厂场和设备承付款(包括在建资产合同承付额)以及货物和服务承付款见下表。

(千美元)

	2016 年 12 月 31 日	2015 年 12 月 31 日
不动产、厂场和设备	—	91
货物和服务	611	291
合同承付款共计	611	382

附注 24

或有负债和或有资产

173. 法庭在正常业务过程中会遇到索偿，索偿可分为企业索偿和商业索偿、行政法索偿以及担保等其他类型的索偿。截至报告日，法庭没有或有资产和或有负债。

附注 25

未来业务

174. 安全理事会第 1966(2010)号决议决定设立刑事法庭余留事项国际处理机制，下设两个分部，以便履行卢旺达问题国际刑事法庭和前南斯拉夫问题国际法庭关闭后的诸多基本职能，如审判逃犯。阿鲁沙分部于 2012 年 7 月 1 日开始运作，海牙分部于 2013 年 7 月 1 日开始运作，最初为期四年。余留事项处理机制工作的初期阶段与卢旺达问题国际刑事法庭和前南斯拉夫问题国际法庭有短暂重叠，因为这些机构需要完成在余留事项处理机制两个分部开始运作之日尚未完成的审判或上诉程序工作。2015 年期间，余留机制与两法庭同时存在，共享资源并相互支持和协调。

175. 2015 年 11 月 17 日，卢旺达问题国际刑事法庭庭长致函安全理事会主席 (S/2015/884)，转递庭长和检察官就完成卢旺达问题国际刑事法庭任务提交的最后报告。2015 年 11 月 16 日，前南斯拉夫问题国际法庭庭长致函安全理事会主席 (S/2015/874)，转递庭长和检察官对该法庭《完成工作战略》执行情况、对余留事项处理机制的支持情况以及审判和上诉程序完成情况的评估。

176. 2014 年 12 月 18 日，安全理事会第 2193(2014)和 2194(2014)号决议分别请前南斯拉夫问题国际法庭和卢旺达问题国际刑事法庭采取一切可能的措施，迅速完成全部剩余工作，为关闭法庭做准备，并确保顺利过渡到余留事项处理机制。

177. 前南斯拉夫问题国际法庭继续尽一切努力达到其《完成工作战略》的目标以及预计判决日期。令人遗憾的是，一些有限的延误将会影响两个正在进行中的审判案件，不过法庭的司法工作仍将在 2017 年底之前完成。

178. 法庭继续尽力快速缩编，同时确保剩余审判和上诉得到充分支持。法庭还继续努力确保按照安全理事会第 1966(2010)号决议使各项职能向余留事项处理机制顺利过渡。《完成工作战略》的最新报告作为附件载于 S/2016/976 号文件。

附注 26

报告日后事项

179. 从财务报表日至财务报表核准发布日，未发生对财务报表有重大影响的有利或不利重大事项。

17-10007 (C) 310717 080817



请回收 